

La Documentația standart nr. _____

din "___" _____ 20__

DECLARAȚIE
Privind lista principalelor lucrări executate în ultimul an de activitate

Nr. crt.	Obiect contract	Denumirea/nume beneficiar/Adresa	Calitatea antreprenorului*	Preț contract/ valoarea lucrărilor executate	Perioada de execuție a lucrării (luni)	Numărul și data procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor
1	Construcția rețelelor electrice spre subzona Ciadir-Lunga a Zonei Economice Libere „Valcanes”. Rețele electrice externe	Главное управление строительства и инфраструктуры Гагаузии	Antreprenor	1823582/ 2052224	2	
2	Reparatia drumului „R21Orhei-Bravicea-Calarasi- Km13. 13-18.36 (sector Vatici – Morozeni)”. Stramutarea rețelelor exterioare de alimentare cu energie electrica. Comunicatii telefonice si semnalizare externa.	SRL"GENESIS INTERNATIONAL"	Antreprenor	325913/ 320469	1	
3	Reconstrucția rețelelor de contact pentru virarea și dezvoltarea liniilor de troleibuz în zona centrală de la str. Grigore Vieru Pina la str. Vasile Alecsandri din or. Chisinau , inclusiv intretinerea lucrărilor executate.	Directia Generala Transport Public si Cai de Comunicatie	Antreprenor	7501284/ 8225143	3	Nr1 din 17.05.2021
4	Lucrari de constructie la fabrica de medicamente SC"BALKAN PHARMACEUTICALS" SRL	SC "BALKAN PHARMACEUTICALS " SRL	Antreprenor	5000000/ 14 825 594,00	12	
5	Deservire tehnica a instalatiilor de alimentare cu energie electrica 0.4-10kV	ICS"Ericsson Telecommunicati ons"SRL	Antreprenor	Conf. procesului verbal de executare lucrari /713545	12	
6	Renovarea LEA-0,4-10 kV, LEC-0.4-10 kV , Modernizarea bransamentelor monofazate si trifazate	SA"RED-NORD"	Antreprenor	Conf. procesului verbal de executare lucrari / 9 271 903	/8	
7	Перенос и подключение сетей электроснабжения к общеобразовательному комплексу им. Р.Т.Эрдоган, мун. Комрат (Stramutare și conectare la rețea de curent electric a blocului gimnazial nimele R.T. Erdogan, mun. Comrat.	Главное управление строительства и инфраструктуры Гагаузии	Antreprenor	151365,59/ 151365,59	2	Nr22-01/22 din 15.02.22
8	Строительство инженерных коммуникаций (электроснабжения) к стадиону в мун. Комрат ул. Деняшова	Главное управление строительства и инфраструктуры Гагаузии	Antreprenor	398949,38/ 398949,38	1.5	Nr09-08/21 din 11.08.2021
9	Lucrari de iluminat stradal Colonita, mun Chisinau	Colonita	Antreprenor	299879.90/ 299847.31	3.0	



10	Работы по реконструкции троллейбусной контактной сети, сети наружного освещения, светофорных объектов мун. Бэлць (Lucrari la reconstructia retelelor de contact la linia de troleibuz, retelelor de iluminat exterior, retelelor obiective semafoare, or Balti)	IM"Directia de troleibuze din or. Balti"	Antreprenor	403972.97 euro// 403972.97 euro/	7.0	Nr1 din 21.02.2022
11	Alimentarea cu energie electrica a gradinitei de copii din s. Budesti	Primaria s. Budesti	Antreprenor	299614/08/ 299614/08	3.0	
12	Reconstructia retelelor de contact a liniilor de troleibuz cu schimbarea pilonilor Nr81 din 25/07/2022	IM"REGIA TRANSPORT ELECTRIC"	Antreprenor	17699962.00	12.0	In demarare obiectivul
13	Lucrari de constructie a doua parcuri fotovoltaice de 960kW fiecare din or Singera mun Chisinau , SC Balcan Pharmaceuticals SRL Nr.23/05 din 23mai 2022	SC "BALKAN PHARMACEUTICALS " SRL	Antreprenor	170 286 euro/ 170 286 euro	4	Nr.1/09 din 30 septembrie 2022
14	Lucrari de amenajarea iluminatului stradal , la amenajarea cailor de acces catre Chisinau ,arena Polivalenta , pe drumul R6 Chisinau -Orhei-balti, km 6+930, partea dreapta, Nr15/11/2022	SC"NOUCONST" SRL	Antreprenor	1 260 692,11 lei	conform contractului	In demarare obiectivul
15	Lucrari de instalare , reglare-demarare a semafoarelor Nr EV-MD-443-2215/08/2022	„Evrascen Europe”SRL	Antreprenor	2 504 005,87/ 2 504 005,87	60zile	10/11 din 11noiembrie 2022
16	Lucrari de reparare a podului rutier, amplasat pe trada M. Viteazu, mun. Chisinau.Retele de contact si tractiune.Nr25-07-01, din 25iulie, 2022	„Granbudservice SRL Ucraina Sucurala Vulcanesti”	Subantreprenor	8 630 196	70zile	In demarare obiectivul

*) Se precizează calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului, care poate fi de: contractant unic sau lider de asociație; contractant asociat, subcontractant.

* sunt mentionate obiecte mai mari ca valoare de 100 000 lei

Semnat: _____

Nume: Eni M.

Funcția în cadrul firmei: Director

Denumirea firmei și sigiliu: "Compania Electrică" SRL





ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАКУПКИ

*Amplasament la
căminarele nr.
2020 - 000001615
din str. nr. 2020*

ДОГОВОР ПОДРЯДА №20/21021769/3

о закупке работ посредством запроса ценовых ofert

Код CPV: 45200000-9

«03» июля 2020 года

муш. Комрат

1. Стороны договора

Настоящий договор заключен вследствие проведения процедуры закупки работ путем запроса ценовых ofert, процедура номер - *scif-AbnfrI-MD-1585310714282*.

Между **Главным управлением строительства и инфраструктуры Гагаузии**, с местонахождением в муш. Комрат, ул. Ленина, 204/6, тел.: 0(298)2-31-80, e-mail: *gurotis_sc@mail.md*, зарегистрированный в Государственной регистрационной палате, с код fiscal 1007601000344 от «26» января 2007 года, в лице начальника - Ивана Колмогло, в качестве **Бенефициара**, с одной стороны,

и **Societatea pe actiuni «COMPANIA ELECTRICA»**, с местонахождением в муш. Кишинэу, ул. Пашколуй, 2, зарегистрированный в Государственной регистрационной палате, с код fiscal 1003600092733, в лице администратора - Марии Ели, в качестве **Генерального подрядчика**, с другой стороны.

2. Предмет договора

2.1. Подрядчик обязуется выполнять работы на объекте:

«Строительство сетей электроснабжения к зоне свободного предпринимательства «Былэасеро» субзоны муш. Чадлар-Лунгар».

Код CPV: 45200000-9 в соответствии с положениями технического проекта, с деталями о спецификациях, а также с действующими техническими нормативами, стандартами и условиями.

3. Период выполнения

Срок выполнения договорных работ составляет 60 (шестьдесят) дней с момента подписания настоящего договора о начале работ.

3.2. Период выполнения может быть продлен, если ограничения деятельности обусловлены следующими причинами:

а) по вине Бенефициара;

б) из-за забастовок, организованных федерацией отраслевых профсоюзов на национальном уровне и принятых юридически законными сотрудниками Генерального подрядчика или в результате аналогичных мероприятий, проведенных у экономического оператора, который является поставщиком Генерального подрядчика;

в) из-за форс-мажорных или других экстремальных ситуаций, которые не связаны и не поддаются для Генерального подрядчика;

г) влияние климатических факторов, которые мешают соблюдению сроков строительства, выполнения норм и действующих технических регламентов, действующих положений технических условий;

д) стихийные бедствия, признанные легальным органом.

3.3. При выявлении нарушений норм и правил в строительстве, отклонений от технического задания и проектной документации Генеральным подрядчиком Бенефициар приостанавливает выполнение работ или часть их на срок и в порядке, которые Бенефициар считает целесообразными. Во время приостановления Генеральному подрядчику надлежит защищать и сохранять работы в соответствующем порядке.

3.4. По окончании работ Генеральный подрядчик письменно уведомляет Бенефициара о том, что соблюдены условия приема и запрашивает созвать комиссию. Исходя из уведомления, Бенефициар создает комиссию по приему.

3.5. На основе документов, подтверждающих выполнение работ и выводов, проведенных на строительной площадке, Бенефициар оценивает выполнение условий для изъятия комиссии по приему. Если будет установлено, что существуют недостатки и дефекты по окончании работ на объекте, то необходимо довести до сведения Генерального подрядчика с указанием необходимых сроков для их исправления. После констатации устранения всех недостатков и дефектов, по новому запросу Генерального подрядчика, Бенефициар создает комиссию по приему. Комиссия по приему констатирует выполнение работ в соответствии с документами по выполнению, действующими нормативными актами и положениями договора. На основе выводов Бенефициар утверждает или отклоняет прием. Прием может производиться по отдельным физическим и функциональным частям строительства.

4. Стоимость работ и способы оплаты

4.1. Стоимость работ, которые являются объектом настоящего договора, включая НДС, составляет 1 823 582,41 (один миллион восемьсот двадцать три тысячи пятьсот восемьдесят два) леев 41 бань.

4.2. Выплаты будут осуществляться в пределах годовых бюджетных ассигнований.

4.3. Оплата окончательного счета будет произведена сразу после проверки и принятия окончательной ситуации оплаты Бенефициара. Если проверка продлевается по разным причинам, но, в частности, из-за возможных споров, стоимость работ, не являющихся предметом спора, будет выплачена сразу.

4.4. Договор будет считаться незавершенным до тех пор, пока акт окончательной приемки работ не будет подписан комиссией по приему, которая подтверждает, что работы были выполнены в соответствии с договором.

4.5. Окончательная приемка будет осуществляться в соответствии с действующими нормативными положениями. Оплата Бенефициаром последних сумм Генеральному подрядчику за выполнение работ будет зависеть от подписания акта об окончательной приемке.

5. Корректировка стоимости договора

5.1. Для случаев, когда необходимо внести изменения в стоимость договора относительно ее увеличения или уменьшения, стороны соблюдают положения нормативных актов в области государственных закупок, регламентирующих порядок корректировки стоимости договора о государственной закупке.



13.7. Оплата гарантии добросовестного исполнения договора будет осуществлена только после истечения срока гарантии (после окончательной приемки), а в случаях, предусмотренных в подпунктах с) и ф) пункта 13.2., после расторжения договора.

13.8. После расторжения договора Бенефициар может продолжать выполнение работ, соблюдая законные положения.

14. Заключительные положения

14.1. Следующие документы (приложения к настоящему договору) интерпретируются

как неотъемлемая часть настоящего договора

а) представленный формуляр договора, заполненный и подписанный;

б) оферта, формуляр оферты и приложение к формуляру оферты;

с) перечень количества работ и оборудования, смет-оферт с приложенными перечнями

потребления ресурсов, банковская гарантия.

14.2. Документы договора заполняются на государственном языке или по мере

необходимости на языке международного общения.

14.3. В случае, когда появляются несоответствия или неясности в условиях настоящего

договора, они будут уточнены Бенефициаром, который издаст соответствующую инструкцию о

том, как нужно действовать Генеральному подрядчику.

14.4. В документе договора не могут вноситься изменения без согласия сторон.

14.5. Настоящий договор считается заключенным в день подписания и вступает в силу

после его регистрации в Региональном Казначействе ЮГ, и действует до 31 декабря 2021 года.

14.6. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях двух сторон и

подписан сегодня, 03 июля 2020 года.

14.7. В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в

соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

15. Юридические, почтовые и расчетные реквизиты Сторон

Генеральный подрядчик

«COMPANIE ELECTRICĂ» S.A.

Адрес: MD-2002, мун. Кишинэу,

ул. Плаулуй 2

Тел.: 0 (22) 50-50-47; 0 (22) 52-15-94

IBAN: MD20MD00000222492500705

Банк: BC «MOLDINCONBANK» S.A.

Банковский код: MOLDMD2X309

Фискальный код: 1003600092733

Закупающий орган

Главное управление строительства и
инфраструктуры Гагаузии

Адрес: MD-3805, мун. Комрат,

ул. Ленина, 204 б

Тел.: 0 (298) 2-31-80

IBAN: MD85TRPDAG319230114501AC

Банк: Министерство финансов

Региональное Казначейство ЮГ

Банковский код: TREZMD2X

Фискальный код: 1007601000344



Мария ЕНИ


Иван КОЛИОГЛО
(полномоч.)



mun. Chişinău 628 » ianuarie 2021

S.A. „Compania Electrică” în persoana directorului Eni Maria Vinăil în calitate de „Antreprenor” și „GENESIS INTERNATIONAL” SRL în persoana directorului Mrug Vitalii se acţionează în baza Statutului, numită în continuare „Beneficiar”, pe de o parte, numită „Parte” sau „Parti”, în dependenţă de contextul contractual, au încheiat prezentul Contract privind următoarele:

1. Obiectul contractual

1.1. „Antreprenor” se obligă să presteze următoarele servicii: Reparaţia drumului „R21 Orhei-Bravca-Calarash, km. 13, 13-18, 36 (участок Вятчи-Морозовъ) Перечисление сетей электрооборудования. Телефонная связь и внешняя сигнализация, далее по тексту. Составление Бетеле Exteriorare de Alimentare cu Energie electrică. Comunicatii telefonice si semnaliz. etc., în conformitate numite „Servicii”. Beneficiarul se obligă să asigure recepţia Serviciilor prestate de Antreprenor şi să asigure returnarea Antreprenorului în timp.

1.2. Costul lucrărilor, executate în conformitate cu devisul coordonat de către ambele Parti (Anexa №1 la prezentul Contract), în data semnării contractului constituie 325 913,34 (trei sute douăzeci şi cinci mii nouă sute treizeci şi patru lei), inclusiv TVA.

1.3. Costul lucrărilor indicate în p. 1.2 nu este final şi poate fi schimbat pe parcursul îndeplinirii lucrărilor în procesul producerii.

2. Ordinea prestării serviciilor

2.1. Antreprenorul se obligă să presteze serviciile indicate în p. 1.1. al Contractului prezent în termenii stabiliti de către ambele Parti. Începutul lucrărilor timp de 3 zile după primirea avansului şi finalizarea lucrărilor pe parcursul a 30 zile.

3. Remunerarea

3.1. Pentru Serviciile prestate de Antreprenor, Beneficiarul se obligă să achite Antreprenorului recompense conform calculului indicat în anexa N. 1. Toate schimbările a tarifelor şi a Devisului de cheletă, în funcţie de componenţele acestuia, se perfectează prin acord adiţional al Partilor, în formă scrisă.

3.2. Beneficiarul are dreptul să stabilească penalităţi de întârziere, pentru întârzierea termenului de execuţie a lucrărilor.

3.3. Beneficiarul are dreptul să stabilească penalităţi de întârziere, pentru întârzierea termenului de execuţie a lucrărilor.

3.4. Beneficiarul are dreptul să stabilească penalităţi de întârziere, pentru întârzierea termenului de execuţie a lucrărilor.

3.5. Beneficiarul are dreptul să stabilească penalităţi de întârziere, pentru întârzierea termenului de execuţie a lucrărilor.

4. Drepturile şi Obligaţiile Partilor

4.1. Antreprenorul este obligat: 4.1.1. Să execute lucrările, utilizând instrumentele, echipamentele şi manopora proprii. 4.1.2. Să asigure aprovizionarea cu materiale şi utilităţi necesare pentru executarea lucrărilor cu forţele proprii.

муш. Кишинэу 628» января 2021

A.O. „Compania Electrică” в лице директора Eni Maria Vinăil в качестве „Антрепренора” и „GENESIS INTERNATIONAL” SRL в лице директора Mrug Vitalii действующего на основании Устава именуемое в дальнейшем „Заказчик”, именуемая совместно „Сторона” или „Сторона”, как эти стороны управляют совместно, заключили настоящий Договор (далее по тексту «Договор»), о нижеследующем:

1. Предмет договора и стоимость услуг

1.1. Подрядчик обязуется выполнить для Заказчика следующие работы: Ремонт дороги « R21 Орехи-Бривача-Калараш, км. 13, 13-18, 36 (участок Вятчи-Морозовъ) Перечисление сетей электрооборудования. Телефонная связь и внешняя сигнализация, далее по тексту. Составление Бетеле Exteriorare de Alimentare cu Energie electrică. Коммуникации телефонные и сигнализация. и т.д. в соответствии с условиями, указанными в Спецификации. Заказчик обязуется обеспечить прием работ и оплатить Исполнителю вознаграждение.

1.2. Стоимость работ, выполняемых в соответствии с согласованной Сторонами Сметой (Приложение №1 к настоящему Договору) на дату заключения договора составляет 325 913,34 (триста двадцать пять тысяч девятьсот тридцать и четыре копейки) (далее – «Стоимость»).

1.3. Стоимость работ, указанная в п.1.2 не окончательная и может быть изменена по фактически выполненным объемам в процессе производства работ.

2. Сроки оказания услуг

2.1. Исполнитель обязуется оказать услуги, указанные в п. 1.1. настоящего Договора в срок, согласованный Сторонами. Начало работ в течение 3-х дней после получения аванса и окончания в течение 30 дней.

3. Вознаграждение

3.1. За услуги, описанные Исполнителем в соответствии с настоящим договором, Заказчик обязуется выплатить Исполнителю вознаграждение в соответствии с приложением №1. Все изменения договорной стоимости и сметы, или одного из компонентов оформляются Дополнительным соглашением Сторон в письменной форме.

3.2. Вознаграждение Исполнителю осуществляется:

3.2.1. по мере выполнения работ, но не позже 10 дней после подписания Акта выполнения работ.

3.2.2. Оплата вознаграждения осуществляется Заказчиком в безналичной форме, посредством перечисления на расчетный счет Исполнителя.

3.2.3. Заказчик имеет право взыскать сумму пени за неисполнение, совершенное в результате неисполнения Исполнителем своих обязательств в срок, в счет оплаты услуг Исполнителем.

4. Права и обязанности сторон

4.1. Исполнитель обязан: 4.1.1. Выполнять работы, используя труд собственных работников, собственные инструменты и оборудование. 4.1.2. Обеспечить поставку материалов и оборудования работ необходимым для выполнения комплекса работ

7. Резилиerea contractuală

7.1. Prezentul Contract poate fi reziliat înainte de termen în caz de neîndeplinirea sau îndeplinirea necompletă din inițiativa oricărei din Parti prin înștiințare în scris.

7.2. Beneficiarul plătează după el dreptul de reziliere a Contractului din partea lui în orice timp, prin scrisoarea recomandată Antreprenorului cu termen de 7 zile cu desăvârșită obligații a cheletărilor suportate de Antreprenor.

7.3. După rezilierea prezentului Contract Beneficiarul are dreptul de a cere de la Antreprenor restituirea parțurilor.

8. Alte condiții

8.1. Contractul prezent intră în vigoare la data semnării de către ambele Parti și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

8.2. Toate modificările, completările și anexele la Contractul prezent se consideră ca parte integră a acestui și au putere juridică în un nivel cu Contractul, dacă acestea au fost întocmite în formă scrisă, au fost semnate și semnate cu stampilele ambelor Parti.

8.3. Contractul prezent este întocmit în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, și au putere juridică egală.

8.4. Contractul prezent înlocuiește toate înțelegerile orale sau scrise precedente, existente între Parti, referitoare la conținutul Contractului.

8.5. În cazul când se schimbă adresa, numerele de telefon, fax, locurile de livrare și alte date indicate în contractul prezent, Partea la care au apărut modificările sus menționate este obligată să informeze Partea a doua despre acestea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

9. Declarația Partilor privind valabilitatea contractuală

9.1. Partile declară, că reprezentanții lor, menționați în Preambulă, au împuternicirea necesară de a semna Contractul dat, iar manifestarea voinței lor de a încheia și executa Contractul prezent reprezintă manifestarea voinței închei a Partilor.

9.2. Partile confirmă lipsa oricărui reținer, sau interdicții la semnarea și executarea Contractului prezent, ce reține din starea acelor de fondare, reglementările interioare și a altor acte de acest fel, deosebit de starea altor contracte, și oricare alte acte de drept.

Confirmind cele spuse mai sus părțile au semnat contractual prezent:

Beneficiar (Beneficiary):
SRL „GENESIS INTERNATIONAL”
MD-2005, mun. Chişinău, str. Albişoara, 84/6
IDNO 1010600006879
Cod TVA: 0506120
IBAN:MD17EN00000022405985895
BC Energbank SA, fil. Centru
BIC: ENGBMD22
Tel/fax: (7322) 29-00-50
Comandabilita (G7322) 29-01-17
E-mail: danumita@gmail.com
Director general
Mrug Vitalii

Antreprenor (Contractor):
S.A. „Compania Electrică”
MD-2002, mun. Chişinău, str. Platina, 2
c/ TVA 0200871
MD20ML000000222939380705
BIC «Moldindcombank» S.A., Suc. Centru
tel. 50-40-41 / fax 49-45-99
Director
Eni Maria

7. Rastorzenie договора

7.1. Действие настоящего Договора может быть прекращено по истечении срока действия в случае неисполнения или некачественного исполнения по инициативе любой из Сторон путем письменного уведомления.

7.2. Заказчик оплачивает за собой расторжения настоящего Договора в одностороннем порядке в любое время путем письменного уведомления Исполнителя за 7 дней с обязательным возмещением понесенных затрат Исполнителем.

7.3. После расторжения Договора Заказчик может потребовать от Исполнителя возмещения убытков.

8. Другие условия

8.1. Настоящий Договорступает в силу с момента подписания и действует до полного выполнения договорных обязательств.

8.2. Все изменения, дополнения и приложения к настоящему Договору являются его неотъемлемой частью и имеют равную с Договором юридическую силу, если они составлены в письменной форме, подписаны обоими Сторонами и заверены печатями Сторон.

8.3. Настоящий Договор составлен в 2 (два) экземплярах, по одному экземпляру для каждой из сторон, имеющих равную юридическую силу.

8.4. Настоящий Договор заменяет собой все предыдущие устные или письменные соглашения, существующие между Сторонами.

8.5. В случае смены адреса, номеров телефонов, факсов, мест поставки, и других данных, указанных в настоящем Договоре, Стороны, у которой возникли указанные изменения, обязана известить другую Сторону в течение 24 часов с момента возникновения изменений.

9. Заявления сторон о действительности договора

9.1. Стороны заявляют, что их представители, упомянутые в Преамбуле, имеют все необходимые полномочия для подписания настоящего договора и выражение их воли заключить и исполнить настоящий договор является выражением воли самих Сторон.

9.2. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых правовых актов.

9.3. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых правовых актов.

9.4. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых правовых актов.

9.5. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых правовых актов.

9.6. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых правовых актов.

9.7. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых правовых актов.

9.8. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых правовых актов.

9.9. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых правовых актов.

9.10. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых правовых актов.

9.11. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых правовых актов.

9.12. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых правовых актов.





ACHIZIȚII PUBLICE

CONTRACT DE ANTREPRIZĂ Nr. 54/20

04.10.2020

Cod CPV: 45231600-1

mun. Chișinău

PĂRȚILE CONTRACTANTE

Prezentul contract este încheiat în urma procedurii de achiziție nr. oeds-b3wup1-MD-1597042389062 din 24.08.2020, între Direcția generală transport public și căi de comunicație, cu sediul în mun. Chișinău, str. S.Lazo, 18, tel: 022-20-46-90, e-mail: dirtrans@pmc.md, IDNO 1007601009657, reprezentată prin Șef adjunct al Dumitru CEBAN, în calitate de Beneficiar, pe de o parte, și

SA „Compania Electrica”, cu sediul în mun. Chișinău, str. Plaiului 2, telefon: 022 505-547, e-mail: compania.electrica@mail.ru, IDNO 1003600092733, reprezentată prin dna Maria ENI administrator general, în calitate de Antreprenor, pe de altă parte.

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

Antreprenorul general se obligă să execute lucrările de reconstrucție a rețelelor de contact pentru virarea și devoltarea liniilor de troleibuz în zona centrală de la str. Grigore Vieru până la str. Vasile Alecsandri din or. Chișinău, inclusiv întreținerea lucrărilor executate (repetat) în conformitate cu prevederile proiectului tehnic, cu detaliile de execuție, precum și a normativelor, standardelor și prescripțiilor tehnice în vigoare.

2. PERIOADA DE EXECUȚIE

2.1 Durata de execuție a lucrărilor contractate este de **3 (trei) luni** după primirea ordinului de începere a execuției și asigurării lucrului ritmic de către Beneficiar.

2.2 Graficul de execuție a lucrărilor se va efectua conform specificației din anexa prezentului contract.

2.3 Perioada de execuție poate fi prelungită dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:

- generate de Beneficiar;
- datorită unor greve organizate de federația sindicatelor de ramură la nivel național și recunoscute ca legale prin justiție ale personalului Antreprenorului general sau ca urmare a unor evenimente similare desfășurate la un operator economic care este un furnizor al Antreprenorului general;

Antreprenorul general, forței majore sau altei situații extreme neimputabile și imprevizibile pentru

Antreprenorul general, care împiedică respectarea în execuție a normelor și

normelor tehnice în vigoare a prevederilor caietelor de sarcini;

cauza de natură recunoscută de autoritatea legală.

Antreprenorul general va asigura pe o durată și în modalitate în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul

execuției lucrărilor, Beneficiarul va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum

va dispune Beneficiarul. În cazul stării lucrărilor sau a unor părți din ele, din inițiativa

Antreprenorului general, acesta suportă pe timpul suspendării toate cheltuielile, privind protejarea și conservarea lucrărilor cu bună diligență.

2.5 La terminarea lucrărilor, Antreprenorul general va notifica Beneficiarul că sînt îndeplinite condițiile de recepție, solicitînd convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia de recepție pentru terminarea lucrărilor, în termen de 10 zile lucrătoare.

În baza documentelor de confirmare a execuției și a constatîrilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aprecia dacă sînt îndeplinite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sînt lipsuri și deficiențe acestea vor fi aduse la cunoștință și remediate din contul Antreprenorului general, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului general, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu prevederile din contract. În funcție de constatările făcute Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția.

3. VALOAREA LUCRĂRILOR ȘI MODALITĂȚILE DE PLATA

3.1 Valoarea lucrărilor ce reprezintă obiectul prezentului contract este de **7 501 284,14 (șapte milioane cinci sute unu mii două sute optzeci și patru lei și paisprezece bani), inclusiv TVA.**

3.2 Achizițiile vor fi efectuate prin transfer în baza facturilor fiscale, după primirea proceselor - verbale de recepție a lucrărilor executate, semnate și acceptate de către Beneficiar, în timp de 10 zile lucrătoare.

3.3 Beneficiarul va verifica procesele - verbale de recepție a lucrărilor executate în termen de 5 zile calendaristice de la primirea acestora de la Antreprenorul General.

3.4 Pentru demararea lucrărilor Beneficiarul va achita în avans 10% din suma totală a contractului.

3.5 Plata facturii finale se va efectua după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către Beneficiar. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, dar în special datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sînt în litigiu va fi plătită imediat.

3.6 Recepția finală va fi efectuată în termen de 30 de zile după finisarea lucrărilor.

4. AJUSTAREA VALORII CONTRACTULUI

Pentru cazurile cînd urmează să fie efectuate modificări la valoarea contractului privind majorarea sau reducerea acesteia, părțile se vor conforma prevederilor actelor normative cu incidență în domeniul achizițiilor publice ce reglementează modalitățile de ajustare a valorii contractelor de achiziții publice.

5. ANTREPRENORUL GENERAL ȘI SUBANTREPRENORII DE SPECIALITATE

5.1 Antreprenorul general este obligat să execute toate lucrările, prevăzute în contract, în termenele stabilite prin graficul de execuție și de o calitate corespunzătoare prevederilor actelor normative în vigoare și a prezentului contract.

5.2 În cazul în care părțile din lucrarea ce se contractează se execută în subantrepriză, Antreprenorul general trebuie să prezinte, cu ocazia ofertării, lista subantreprenorilor de specialitate și lucrările pe care aceștia le vor executa.

5.3 Pe parcursul execuției lucrărilor, Antreprenorul general este obligat să comunice, la cererea Beneficiarului, datele de recunoaștere ale subantreprenorilor de specialitate.

5.4 Angajarea forței de muncă pe bază de acord nu este considerată ca făcînd obiectul unei subcontractări.

6. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE ANTREPRENORULUI GENERAL ȘI ALE BENEFICIARULUI

6.1 Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor contractate se pune de către Beneficiar la dispoziția Antreprenorului general în două exemplare, în termenele stabilite în contract, prin graficul de realizare a lucrărilor.

6.2 Antreprenorul general are obligația să execute, să finalizeze lucrarea în termenele stabilite în contract, pe proprie răspundere.

12.3 În cazurile în care apar ambiguități sau discrepanțe în clauzele prezentului contract, acestea vor fi clarificate de Beneficiar, care va emite instrucțiuni în acest sens pentru Antreprenorul general.

12.4 Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părți.

12.5 Pentru confirmarea celor menționate, părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate, fiind valabilă până la data de 31.12.2020.

13. RECHIZIȚELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

ANTREPRENORUL GENERAL

Adresa poștală: SA „Compania Electrica”
mun. Chișinău str. Piațului 2
Telefon: 022-505-547
Cod fiscal: 1003600092733
Banca: BC Moldincombank SA sect Centru
Cod: MOLDMD2X309
IBAN MD20ML00000022249500705

ANTREPRENOR GENERAL

 Maria Eoi



BENEFICIAR

 Dumitru CEBAN
Dina Popescu



BENEFICIARUL

Adresa poștală: Direcția Generală Transport
Public și Căi de Comunicație
mun. Chișinău, str. S. Lazo 18
Telefon:
IDNO 1007601009657
TREZMD2X, MF Trezoreria regională Centru
Chișinău
MD.09TRPDAK312120B09746AE

14. SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

BENEFICIAR

 Dina Popescu



A C H I Z I Ț I I P U B L I C E

ACORD ADIȚIONAL № 2.

la contractul nr. 52/20 din 07 octombrie 2020

26 februarie 2021

mun. Chișinău

Prezentul acord este semnat astăzi, 26 februarie 2021, între:

Direcția generală transport public și căi de comunicație a Consiliului municipal Chișinău în persoana șefului interimar **Lilian COPACI**, care acționează în baza Regulamentului Direcției generale, pe de o parte, și **S.A. "Compania Electrica"** reprezentată prin doamna **Maria ENI**, care acționează în baza statutului pe de altă parte, în scopul modificării contractului de antrepriză nr. 52/20 din 07 octombrie 2020, privind executarea lucrărilor de reconstrucție a rețelei de contact pentru virarea și dezvoltarea limitelor de troleibuz în zona centrală de la str. Grigore Vieru până la str. Vasile Alecsandri din or. Chișinău, inclusiv întreținerea lucrărilor executate (repetat)

Prin prezentul Acord părțile contractante convin asupra următoarelor modificări al punctului 3.1. din contractul nr. 52/20 din 07 octombrie 2020, în baza procesului-verbal a grupului de lucru pentru achiziții cu privire la majorarea valorii contractului:

- Se majorarea suma contractului Nr.52/20 din 07.10.2020 cu **840.578,89 lei**.
- Pct. 3.1 din contract se modifică în următoarea interpretare „Suma totală, cu TVA, a prezentului Contract se stabilește în lei Moldovenești, după modificare, și constituie: **8341863,03 lei**.”

Rechizitele juridice, poștale și de plăți ale părților

Direcția generală transport public și căi de comunicație	
S.A. "Compania Electrica"	Adresa poștală: mun Chișinău, str. Piațului, 2
	Telefon: 022-505-547
	Cont de decontare: MD20ML00000022249500705
	Banca: BC „Moldincombank”, SA sect. Centru
	Cod: MOLDMD2X309, TVA 0200871
	Cod fiscal: 1003600092733
Direcția generală transport public și căi de comunicație	
	Adresa poștală: mun Chișinău, str. S. Lazo, 18
	Telefon: 022-20-46-90
	Cont de decontare: MD90TRPDAK312120B09746AB
	Banca: Banca Ministerul Finanțelor – Trezoreria de Stat
	Cod: TREZMD2X
	Cod fiscal: 1007601009657

Semnăturile părților



Anexa nr. 1
la contractul nr. 52/20
din 07.10. 2020

S.A. „Compania Electrică” în persoana directorului Ben Măriaş, numit în continuare „Antreprenor”, pe de o parte și SC “BALKAN PHARMACEUTICALS” SRL în persoana administratorului Cazacu Vasiliu, numit în continuare „Beneficiar”, pe de altă parte, numită “Parte” sau “Parti”, cum prevede acordul adițional dat (mai departe după text „Contract”), privind următoarele:

1. Domeniul de aplicare a acordului.

Beneficiarul își va angajamentul să îndeplinească Antreprenorului următoarele lucrări:

- 1.1. Construcția halei de producție.
- 1.2. Costul lucrărilor executate în conformitate cu devisul acordat constituie 5 000 000 lei (cinci milioane lei).
- 1.3. Costul lucrărilor indicate în p. 1.2. nu este definitiv și poate fi schimbat după îndeplinirea lucrărilor în procesul producției.

2. Ordinea prestării serviciilor.

2.1. Antreprenorul se obligă să presteze serviciile indicate în p. 1.1. al prezentați Contract în termenii stabiliți de către ambele Parti. Începutul lucrărilor timp de 7 zile după primirea avizului.

3. Remunerarea.

3.1. Pentru serviciile prestate de Antreprenor, Beneficiarul se obligă să achite Antreprenorului remunerația, conform calculului indicat în anexa nr. 1. Prețul lucrărilor nu este definitiv și poate fi schimbat în procesul execuției lucrărilor. Toate schimbările tarifare și a Devisului de cheltuieli, sau a sumii din componențele acestuia, se perfectează într-un acord adițional al Partilor, în formă scrisă.

3.2. Recompensarea Antreprenorului se realizează în modul următor:

- suma 30% din costul lucrărilor timp de 3 zile din momentul încheierii prezentați Contract.
- 3.3. Achitarea Antreprenorului se efectuează de către Beneficiar sub formă de transfer pe contul de decontare Beneficiarului timp de 5 zile din momentul semnării și a Devisului de cheltuieli și a facturii fiscale.

3.4. Antreprenorul este obligat să anuleze orice activitate de execuție a lucrărilor și a facturii fiscale în termenul de 3 zile de la data comunicării în scris a Beneficiarului de către Antreprenorul că acesta nu va mai presta serviciile indicate în prezentați Contract și că acesta va plăti suma stabilită în prezentați Contract.

4. Termenul de execuție a lucrărilor.

4.1. Termenul de execuție a lucrărilor este de 30 zile de la data comunicării în scris a Beneficiarului de către Antreprenorul că acesta nu va mai presta serviciile indicate în prezentați Contract și că acesta va plăti suma stabilită în prezentați Contract.

A.O. „Compania Electrică” în лице директора Бени Мăрияш, именуемое в дальнейшем „Предприниматель” и SC “BALKAN PHARMACEUTICALS” SRL в лице администратора Казаку Василиу, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Заказчик», являющиеся совместно «Сторонами» или «Сторона», как это предусмотрено контрактом, заключающим instances дополнителные соглашения (далее по тексту «Договор»), о именуемых:.

1. Предмет соглашения.

Подписаные обязуются выполнить для Заказчика следующие работы:

- 1.1. Строительство производственного цеха.
- 1.2. Стоимость работ вычисленных в соответствии с согласованной сметой составляет 5 000 000 леев (пять миллионов леев).
- 1.3. Стоимость работ указана в п.1.2. дополнительным и может быть изменена по взаимным объёмом в процессе производства работ.

2. Сроки оказания услуг.

2.1. Исполнитель обязуется оказать услуги, указанные в п. 1.1. настоящего Договора в сроки, согласованные Сторонами. Начало работ в течение 7-и дней после получения аванса.

3. Вознаграждение.

3.1. За услуги, оказываемые Исполнителем в соответствии с настоящим договором, Заказчик обязуется выплатить Исполнителю вознаграждение в соответствии с приложением №1. Все изменения договорной стоимости и сметы, как одного из компонентов оформляются Дополнительными соглашениями Сторон в письменной форме.

3.2. Вознаграждение Исполнителю осуществляется:

- аванс 30% от контрактной цены в течение 3-х рабочих дней с момента подписания данного Договора.

3.3. Оплата осуществляется Заказчиком в безналичной форме, посредством перечисления на расчетный счет Исполнителя в течение 5 дней с момента подписания Акта сдачи-приемки выполненных работ и налоговой накладной.

3.4. Оплата будет осуществляться в леев РМ.

3.5. Заказчик имеет право задержать сумму пени в Исполнителю, начисленную в результате неисполнения Исполнителем своих обязательств в срок, в счет оплаты услуг Исполнителем.

3.6. При закупке материалов из-за границей Заказчик компенсирует курьерскую доставку.

4. Права и обязанности сторон.

4.1. Исполнитель обязан:

- 4.1.1. Выполнять работы, используя труд собственных работников, собственные инструменты и оборудование
- 4.1.2. Обеспечить поставку материалов и оборудования, необходимых для выполнения комплекса работ собственными силами и средствами.
- 4.1.3. В случае необходимости привлечь другие фирмы на субподрядной основе.
- 4.1.4. Предоставлять Заказчику, по требованию его, информацию о ходе оказания услуг.
- 4.1.5. Нести риск случайной гибели или повреждения материалов, инструментов, результатов работ до момента их сдачи Заказчику.
- 4.1.6. Отвечать за способы производства работ (в том числе

7.3. După rezolvarea prezentați Contract, Beneficiarul are dreptul de a cere de la Antreprenor restituirea plății.

8. Alte condiții.

8.1. Contractul prezintă în vigoare la data semnării de către ambele parti și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

8.2. Toate modificările, completările și anulele la Contractul prezintă se consideră ca parte integră a acestuia și au putere juridică la un nivel cu Contractul, dacă acestea au fost înscrise în formă scrisă, au fost semnate și asigurate cu ștampilele ambelor Parti.

8.3. Contractul prezintă este întocmit în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și au putere juridică egală.

8.4. Contractul prezintă însoțeste toate înțelegerile orale sau scrise procedurale, existente între Parti, referitoare la conținutul Contractului.

8.5. În cazul când se schimbă adresa, numărul de telefon, fax, locurile de lucru, și alte date indicate în contractul prezintă, Partea la care au apărut modificările sau înscrisele este obligată să informeze Partea a doua despre acestea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

9. Declarația Partilor privind valabilitatea contractului.

9.1. Partiile declară, că reprezentanții lor, menționați în Preambul, au înțeles conținutul și semnificatia Contractului și, în calitate de reprezentanți ai părților, au manifestat voința lor de a încheia și executa Contractul prezintă reprezentând manifestarea voinței încheie în Partiilor.

9.2. Partiile confirmă lipsa oricăror restricții sau interdicții la semnarea și executarea Contractului prezintă, de rezervă din starea netelor de fondare, regulamentele interioare și a altor acte de acest fel, deosebit de interes alor contracte, și oricare alte acte de drept.

Confirmăm căto zisuo mai sus, părțile au semnat contractul prezintă:

Beneficiar (Заказчик)

SC “BALKAN PHARMACEUTICALS” SRL

str. N. Grădescu, 4, mun. Chişinău, MD-2002
CJF 1006600054538 COD TVA 0305926
COD CUATM 0110
COD IBAN: MD077MI.000000002251028278
CJ/D MOLDMD2X328
mun. Chişinău
tel. 50000000 fax 50000000



7.3. После расторжения Договора Заказчик имеет право потребовать от Исполнителя возмещения убытков.

8. Другие условия.

8.1. Настоящий Договорступает в силу с момента подписания и действует до полного выполнения договорных обязательств.

8.2. Все изменения, дополнения и приложения к настоящему Договору являются его неотъемлемой частью и имеют равную с Договором юридическую силу, если они составлены в письменной форме, подписаны обоими сторонами и заверены печатями Сторон.

8.3. Настоящий Договор составлен в 2 (два) экземплярах, по одному экземпляру для каждой из сторон, имеющих равную юридическую силу.

8.4. Настоящий Договор заменяет собой все предыдущие устные или письменные соглашения, существовавшие между Сторонами.

8.5. В случае смены адреса, номера телефона, факса, места поставки, и других данных, указанных в настоящем Договоре, Стороны, у которой возникли указанные изменения, обязаны известить другую Сторону в течение 24 часов с момента возникновения изменений.

9. Заявления сторон о действительности договора.

9.1. Стороны заявляют, что их представители, упомянутые в Преамбуле, имеют все необходимые полномочия для подписания настоящего договора и выражение их воли заключить и исполнить настоящий договор является выражением воли самих Сторон.

9.2. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них, каких либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, выходящих из положений их внутренних документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых иных правовых актов.

В подтверждение выше указанного, стороны подписали настоящий договор:

Подписчик (Antreprenor)

S.A. „Compania Electrică”

str. Plișibui, 2, mun. Chişinău, MD-2002
CJF 1003600092733 COD TVA 0280871
COD IBAN: MD20MI.000000222492500705
CJ/D MOLDMD2X309
mun. Chişinău
tel. 50000000 fax 50000000





ERICSSON

MASTER SERVICES AGREEMENT

Between

I.C.S. „Eriçsson Telecommunications” S.R.L., a company with registered office at Chişinău, no 8 Calea Fesilor Street, Z Tower BC, 2nd floor, MD-2069, Republic of Moldova with IDNO/Cod fiscal 1012600002624 and represented by Gheorghe Stamate as Administrator and Daniela Gravina as Empowered (hereinafter the “Customer”),

and

S.A. COMPANIA ELECTRICA, a company with registered office at, str Plaiului, 2, Chisinau, Republic of Moldova MD2002, with IDNO/Cod fiscal 1003600092733 and represented by ENI Maria (hereinafter the “Contractor”),

Customer and Contractor are individually referred to as the “Party” and jointly as the “Parties”.

WHEREAS:

the Customer requires specialist work to be performed through qualified technical services; because of its specific needs of flexibility and rationalization, the Customer intends to entrust the performance of the above-mentioned services to third parties; the Contractor is in the business of Telco and ICT services and has suitable structures and resources to address the needs described by the Customer (PCI); the Contractor, by signing this master services agreement, acknowledges the “Agreement”, manifests its will and assumes the commitment to collaborate with the Customer as provider of the above-mentioned services.

NOW, THEREFORE, the Parties agree as follows:

CONTRACT CADRU DE PRESTARI SERVICII

între

I.C.S. „Eriçsson Telecommunications” S.R.L., o societate cu sediul social în Chişinău, Str. Calea Iesilor nr. 8, Z Tower BC, etaj 2, MD-2069, Republica Moldova, Cod fiscal 1012600002624 și reprezentată prin Gheorghe Stamate în calitate de Administrator și Daniela Gravina în calitate de Împuternicit (denumită în continuare “Beneficiarul”),

și

S.A. COMPANIA ELECTRICA, companie cu sediul în str Plaiului, 2, Chisinau, Republica Moldova, MD2002, cu IDNO/Cod fiscal 1003600092733 reprezentata de ENI Maria, în continuare “Executantul”),

Beneficiarul și Executantul sunt denumiți în mod individual “Partea” și în mod colectiv “Părțile”.

INTRUCĂT:

- Beneficiarul ucrați specializate are nevoie de l care să fie executate prin intermediul serviciilor tehnice calificate;
- ca urmare a nevoilor sale specifice de flexibilitate și raționalizare, Beneficiarul intenționează să încredințeze terților prestarea serviciilor mai sus menționate;
- Executantul își desfășoară activitatea în domeniul serviciilor Telco și ICT și deține structuri și resurse adecvate pentru a răspunde nevoilor descrise de Beneficiar;
- Executantul, prin semnarea prezentului contract cadru de prestări servicii (denumit în continuare “Contractul”), își exprimă intenția și își asumă angajamentul de a colabora cu Beneficiarul în calitate de prestator al serviciilor mai sus menționate.

ÎN CONSECINȚĂ, Părțile convin după cum urmează.



ERICSSON

MA-2019-004329

For and on behalf of
I.C.S. „Eriçsson Telecommunications” S.R.L.
Signed by: Gheorghe Stamate
Title: Administrator
Pentru și pe seama
I.C.S. „Eriçsson Telecommunications” S.R.L.
Semnat de: Gheorghe Stamate
Funcție: Administrator

Signed by Daniela Gravina
Title: Empowered
Funcție: Împuternicit
Semnat de: Daniela Gravina
Funcție: Împuternicit

For and on behalf of
S.A. „Compania Electrică”
Signed by: Daniela Gravina
Title:
Pentru și pe seama
S.A. „Compania Electrică”
Semnat de: Daniela Gravina
Funcție:

01.01.2020



CONTRACT DE ANTREPRIZĂ

mun. Bălți



I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

- 1.1. S.A. „Compania Electrică”, reprezentată de directorul Maria ENI, care activează în baza Statutului, în calitate de Antreprenor, pe de o parte, și
- 1.2. S.A. „RED-Nord”, reprezentată de directorul general Vitalie PRISACARI, care activează în baza Statutului, în calitate de Client, pe de altă parte, au convenit să încheie prezentul Contract cu privire la următoarele:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 2.1. Antreprenorul își asumă obligația de a executa lucrări de construcții-montaj conform volumelor stabilite în Anexa nr. 1, care este parte integrantă a prezentului Contract, în conformitate cu documentația normativă și prețurile lucrărilor prezentate la licitația publică, aprobate ulterior în rezultatul negocierilor.
- 2.2. În procesul executării prezentului Contract părțile se conduc de actele normative în vigoare.
- 2.3. Antreprenorul declară că practică în mod legal activitatea sa și că dispune de toate licențele, autorizațiile, permisele (în continuare „acte permissive”), necesare și suficiente executării prezentului Contract. Antreprenorul se obligă să mențină în vigoare toate actele permissive pe tot parcursul valabilității prezentului Contract.

III. PREȚUL ȘI CONDIȚIILE DE PLATĂ

- 3.1. Prețul lucrărilor ce urmează a fi executate de Antreprenor se determină în baza prețurilor specifice la lucrări, prevăzute în Anexele nr. 2 - 6, care au fost stabilite în urma examinării documentației de deviz, prezentate la licitație.
- 3.2. Antreprenorul nu este în drept să ceară majorarea prețurilor fixate în prezentul Contract. Antreprenorul nu este în drept să pretindă la majorarea prețului în dependență de regim, condiții specifice (referitor la normele din catalog, cu excepția lucrului în soluri înghețate și terenuri stîlcoase punctul 3.15 NCM L.01.02-2005).
- 3.3. Clientul se obligă să achite prețul lucrărilor executate în termen de 60 zile de la data semnării actelor de recepție a lucrărilor.
- 3.4. Părțile au convenit că executarea obligațiilor în temeiul prezentului Contract este garantată printr-o garanție contractuală în mărime de 61 431 lei, care este plătită de Antreprenor în contul Clientului.
- 3.5. Garanția contractuală în mărime de 61 431 lei va fi restituită de către Client în contul Antreprenorului în termen de 15 zile calendaristice de la data semnării documentelor confirmative de executare integrală a contractului.

IV. TERMENUL EXECUTĂRII LUCRĂRILOR

- 4.1. Antreprenorul execută lucrările pe parcursul perioadei de valabilitate a contractului conform termenelor stabilite în pct. 8.3. al Contractului.
- 4.2. La finalizarea definitivă a lucrărilor pe obiect, părțile semnează procesul-verbal ce confirmă volumul real al lucrărilor executate de către Antreprenor, cu înlocuirea actului de apreciere a calității și anexarea acestuia (cu obținerea autorizativ-tehnice (în continuare - DNT)).
- 4.3. În termen de 5 zile lucrătoare, Antreprenorul comunică în scris Clientului (Serviciului Investiții și Construcții), prin poșta electronică sau prin intermediul altor mijloace de comunicare, despre terminarea lucrărilor și solicită testarea comisiei în teren, pentru verificarea volumelor și calității lucrărilor efectuate, pentru obținerea în scris a actului de recepție de la inginer STP cu aparatul GPS.
- 4.4. Antreprenorul prezintă Clientului procesele-verbale de recepție la executarea lucrărilor (Anexele nr. 7, 3, 5 și STP nr. 01.01.2012), anexele, certificatele și alte DNT solicitate.

V. TERMENUL CONTRACTULUI

- 5.1. Contractul intră în vigoare din momentul semnării lui și este valabil până la finalizarea integrală a

lucrărilor, cu condiția executării corespunzătoare a obligațiilor contractuale de către ambele părți.

VI. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

6.1. Clientul se obligă să:

- transmită Antreprenorului documentația tehnică și de proiect necesară executării lucrărilor pe care o deține, coordonată cu deținătorii de rețele tehnico-edilitare, AAPL, proprietari de terenuri;
- efectueze admiterea la lucru a echipelor Antreprenorului;
- supravegheze permanent lucrările pe tot parcursul executării lor;
- efectueze, în termen de 5 zile lucrătoare, verificarea lucrărilor finite la obiectele prezentate spre recepționare conform cererii Antreprenorului, la care se anexează setul complet de documente;
- semnarea Actului de recepție a lucrărilor în condițiile prezentului Contract;
- achite prețul lucrărilor executate, în conformitate cu prevederile prezentului Contract și normele în vigoare, după semnarea Actului de recepție a lucrărilor;
- coordoneze durata întreruperilor programate la executarea lucrărilor complexe de reconstrucție a rețelelor electrice cu AAPL și să aducă la cunoștința fiecărui utilizator de sistem întreruperile programate;
- execute alte obligații asumate prin prezentul Contract.

6.2. Clientul este în drept să:

- verifice calitatea tuturor lucrărilor, la orice fază de executare a acestora;
- verifice calitatea materialelor livrate de Antreprenor și documentația de conformitate a acestora;
- den. prin reprezentanții săi, indicații obligatorii Antreprenorului pe care le consideră necesare pentru executarea corespunzătoare a lucrărilor;
- refuze semnarea Actului de recepție a lucrărilor în cazul în care lucrările au fost executate necorespunzător, cu încălcarea normelor tehnice și de securitate.

6.3. Antreprenorul se obligă să:

- prezinte declarația Clientului, prin care se confirmă că IE 10-0,4kV, supuse reconstrucțiilor, corespund normelor, prescripțiilor tehnice și regulamentelor în vigoare;
- asigure Clientul că nivelul de calificare al personalului antrenat la executarea lucrărilor va corespunde complexității lucrărilor executate (lista personalului angajat se anexează);
- demareze și să finalizeze executarea lucrărilor în termenele indicate în Contract (Anexa nr. 1);
- se încadreze în perioada de timp, cât durează întreruperea programată, coordonată în scris de către Client cu AAPL și adusă la cunoștința fiecărui utilizator de sistem la îndeplinirea lucrărilor de reconstrucție a rețelelor electrice complexe și rețelelor de distribuție;
- achite compensații utilizatorilor finali calculate de Client în baza Regulamentului cu privire la calitatea serviciilor de transport și de distribuție a energiei electrice nr. 537/2020 din 24.12.2020, pentru depășirea perioadei întreruperii programate, coordonată în scris de către Client cu AAPL și adusă la cunoștința fiecărui utilizator de sistem, la îndeplinirea lucrărilor de reconstrucție complexe a rețelelor electrice de distribuție, cu excepția cazurilor în care depășirea se datorează faptului că Clientul nu pune la dispoziția Antreprenorului documentația tehnică și de proiect necesară executării lucrărilor pe care o deține, coordonată cu deținătorii de rețele tehnico-edilitare, AAPL, proprietari de terenuri sau nu pune la dispoziție materialele necesare efectuării lucrărilor;
- înștiințeze Clientul în scris, în termen de 5 zile lucrătoare, despre finalizarea lucrărilor, separat pentru fiecare obiect, prezentând într-un exemplar la verificare procesul-verbal cu toate anexele, inclusiv a schemei executive. Intocmită în programul MapInfo (Visio, pentru verificarea în teren) cu amplasare în teren, avizată de către dirigințele de șantier cu aplicarea ștampilei;
- înlăture, în termen de până la 2 zile lucrătoare, toate abaterile și/sau încălcările, depistate de către Comisia Intocmită în baza Ordinului S.A. „RED-Nord” nr. 28 din 22.01.2018;
- prezinte Clientului, după lichidarea abaterilor, în termen de 3 zile lucrătoare, actele în forma stabilită pentru semnare de către președintele comisiei centrale;
- ofere o garanție a calității lucrărilor pentru o perioadă de minim 2 (doi) ani;
- respecte normele tehnice, normele privind tehnica securității, a mediului ambiant, alte norme obligatorii stabilite de actele normative în procesul de executare a lucrărilor;
- obțină aprobările pentru săpături din partea organelor competente, necesare executării prezentului Contract;

9.3. **Cliantul**, prin intermediul personalului propriu va realiza inspecții ale lucrărilor, calității și securității lucrărilor. În cazul detectării neconformităților, **Cliantul** va fi în drept de reziliere contractul sau să anuleze omologarea **Antreprenorului**.

9.4. **Cliantul** nu poartă răspundere pentru accidentele de muncă în care au fost implicați salariații **Antreprenorului** în timpul executării lucrărilor în baza prezentului Contract.

X. DISPOZIȚII FINALE

10.1. Contractul poate fi modificat doar cu acordul ambelor părți, realizat în formă scrisă.

10.2. Contractul poate fi rezoluționat în condițiile prevăzute în Codul civil al R.M., cu respectarea unui termen de preaviz de 30 zile.

10.3. Toate anexele la prezentul Contract sunt părți integrante ale lui.

10.4. În partea netreglementată de prezentul Contract, părțile se vor călăuzi de prevederile legislației în vigoare.

10.5. Litigiile apărute în temeiul prezentului Contract urmează să fie soluționate de părți pe cale amabilă, iar în caz de neînțelegere – în instanțele judecătorești competente, în conformitate cu legislația în vigoare.

10.6. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare, câte unul pentru fiecare din părți, având aceeași forță juridică.

XI. RECHIZIȚILE BANCARE ȘI ADRESELE JURIDICE ALE PĂRȚILOR

ANTREPRENOR:

S.A. „Compania Electrică”
MD-2002, Republica Moldova
mun. Chișinău, str. Platoului, 2
c/f 1003600092733; TVA: 0200871
IBAN: MD20MLO00000222492500705
„Moldindconbank” S.A. suc. Centru
Codul băncii MOLDMD2X309

Administrator

Maria ENI



CLIENT:

S.A. „RED-Nord”
mun. Bălți, str. Ștefan cel Mare, 180^A
Cod fiscal 1003602006563
Cod TVA 12005
IBAN MD70VIZ22400001171264MDL
BC „Victoriabank,, SA fil. Bălți
Codul băncii VICBMD2X740

Director general

Vitalie PRISACARI





ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАКУПКИ

0000-000000002053



ДОГОВОР ПОДРЯДА №20/21026231/6

о закупке работ посредством запроса ценовых ofert

Код CPV: 45200000-9

«25» августа 2020 года

мун. Комрат

1. Стороны договора

Настоящий договор заключен вследствие проведения процедуры закупки работ путем запроса ценовых ofert, процедура номер - *osib-vizit/MD-1594884370079*.

Между **Главым управлением строительства и инфраструктуры Гагаузии**, с местонахождением в мун. Комрат, ул. Ленина, 204/б, тел.: 0(298)2-31-80, e-mail: *gupstis.us@tmu.md*, зарегистрированный в Государственной регистрационной палате, cod fiscal 1007601000344 от «26» января 2007 года, в лице начальника – Ивана Колинго, в качестве **Бенефициара**, с одной стороны,

и **Societatea pe actiuni «COMPANIA ELECTRIC»**, с местонахождением в мун. Кишинэу, ул. Плакуей, 2, зарегистрированный в Государственной регистрационной палате, cod fiscal 1003600092733, в лице администратора – Марии Ели, в качестве **Генерального подрядчика**, с другой стороны.

2. Предмет договора

Подрядчик обязуется выполнить работы на объекте: **Проект и реализация сетей электроснабжения к общеобразовательному комплексу ИМ. Р. Г. Элиашу, мун. Комрат**.

Код CPV: 45200000-9 в соответствии с положениями технического проекта, с деталями о выполнении от также с действующими техническими нормативами, стандартами и приложениями.

3. Период выполнения

Срок выполнения договорных работ составляет 2 (два) месяца с момента получения уведомления о начале работ и разрешения на строительство.

3.2. Период выполнения может быть продлен, если ограничена деятельность обусловлена следующими причинами:

- а) по вине Бенефициара;
- б) из-за забастовок, организованных федерацией отраслевых профсоюзов на национальном уровне и принятых юридически законными сотрудниками Генерального подрядчика или в результате аналогичных мероприятий, проведенных у экономического оператора, который является поставщиком Генерального подрядчика;
- в) из-за форс-мажорных или других экстремальных ситуаций, которые не связаны и неспростакуемы для Генерального подрядчика;
- г) влияние климатических факторов, которые мешают соблюдению сроков строительства, выполнения норм и действующих технических регламентов, действующих положений технических условий;
- д) стихийные бедствия, признанные детальным органом.

3.3. При выявлении нарушений норм и правил в строительстве и отклонений от технического задания и проектной документации Генеральным подрядчиком Бенефициар приостанавливает выполнение работ или часть их на срок и в порядке, которые Бенефициар считает целесообразными. Во время приостановления Генеральному подрядчику надлежит записывать и сохранять работы в соответствующем порядке.

3.4. По окончании работ Генеральный подрядчик письменно уведомляет Бенефициара о том, что соблюдены условия приема и запрашивает созыв комиссии. Исходя из уведомления, Бенефициар созывает комиссию по приему.

3.5. На основе документов, подтверждающих выполнение работ и выводов, проведенных на строительной площадке, Бенефициар оценивает выполнение условий для извещения комиссии по приему. Если будет установлено, что существуют недостатки и дефекты по окончании работ на объекте, то необходимо довести до сведения Генерального подрядчика с установлением необходимых сроков для их исправления. После constatation устранения всех недостатков и дефектов, по новому запросу Генерального подрядчика, Бенефициар созывает комиссию по приему. Комиссия по приему constatation выполненные работ в соответствии с документами по выполнению, действующими нормативными актами и положениями договора. На основе выводов Бенефициар утверждает или отклоняет прием. Прием может производиться по отдельным физическим и функциональным частям строительства.

4. Стоимость работ и способы оплаты

4.1. Стоимость работ, которые являются объектом настоящего договора, включая НДС, составляет 1 076 012,54 (один миллион семьдесят шесть тысяч двенадцать) леев 54 бань.

4.2. Выплаты будут осуществляться в пределах годовых бюджетных ассигнований.

4.3. Оплата окончательного счета будет произведена сразу после проверки и принятия окончательной ситуации оплаты Бенефициара, в течение 30 дней. Если проверка производится по разным причинам, но, в частности, из-за возможных споров, стоимость работ, не являющихся предметом спора, будет выплачена сразу.

4.4. Договор будет считаться незавершенным до тех пор, пока акт окончательной приемки работ не будет подписан комиссией по приему, которая подтверждает, что работы были выполнены в соответствии с договором.

4.5. Окончательная присмка будет осуществляться в соответствии с действующими нормативными положениями. Оплата Бенефициаром последних сумм Генеральному подрядчику за выполнение работ будет зависеть от подписания акта об окончательной приемке.

5. Корректировка стоимости договора

5.1. Для случаев, когда необходимо внести изменения в стоимость договора относительно ее увеличения или уменьшения, стороны соблюдают положения нормативных



13.6. В случае расторжения договора Бенефициар описывает фактическую ситуацию выполненных работ, перечень материалов, оборудования и временных работ, после чего будут установлены суммы, которые он должен выплатить в соответствии с положениями договора, а также ущерб, которые должен возместить Генеральный подрядчик, по вине которого был расторгнут договор.

13.7. Оплата гарантии добросовестного исполнения договора будет осуществлена только после истечения срока гарантии (после окончательной приемки), а в случаях предусмотренных в подпунктах е) и ф) пункта 13.2., после расторжения договора.

13.8. После расторжения договора Бенефициар может продолжить выполнение работ, соблюдая законные положения.

14. Заключительные положения

14.1. Следующие документы (приложения к настоящему договору) интерпретируются как неотъемлемая часть настоящего договора

- а) представленный формуляр договора, заполненный и подписанный;
- б) оферта, формуляр оферты и приложение к формуляру оферты;
- в) перечень количества работ и оборудования, смет-оферт с приложенными перечнями потребленных ресурсов, банковская гарантия.

14.2. Документы договора заполняются на государственном языке или по мере необходимости на языке международного общения.

14.3. В случае, когда появляются несоответствия или неясности в условиях настоящего договора, они будут уточнены Бенефициаром, который издает соответствующие инструкции о том, как нужно действовать Генеральному подрядчику.

14.4. В документы договора не могут вноситься изменения без соглашения сторон.

14.5. Настоящий договор считается заключенным в день подписания и вступает в силу после его регистрации в Региональном Казначействе ЮГ, и действует до 31 декабря 2021 года.

14.6. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях двух сторон и подписан сегодня, 25.08.2020 года.

14.7. В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

15. Юридические, почтовые и расчетные реквизиты Сторон

Генеральный подрядчик

COMPANIE ELECTRICA S.A.
ул. Пейзаж 2
Тел.: 0 (22) 50-50-47; 0 (22) 52-15-94
IBAN: MD2100000022492500705
Банк: BVMOLDINCONBANK S.A.

Банковский код: MOLDMD2X309

Идентификационный код: 1003600092733



Мария ЕНИ

М.П.

Закупающий орган

Главное управление строительства и инфраструктуры Гагаузии

Адрес: MD-3805, мун. Комрат,

ул. Ленина, 204 б

Тел.: 0 (298) 2-31-80

IBAN: MD 587878284319430 F1450146

Банк: А. АЗБ 587878284319430 F1450146

Регистрационное Казначейство ЮГ

Банковский код: TREZMD2X

Фискальный код: 1007601000344





ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАКУПКИ

*Magistrala
Electrice nr.
2020-000000092733
din 14.07.2020*

ДОГОВОР ПОДРЯДА №20/21025346/5

о закупке работ посредством запроса ценовых ofert

Код CPV: 45200000-9

«24» июля 2020 года

мун. Комрат

1. Стороны договора

Настоящий договор заключен вследствие проведения процедуры закупки работ путем запроса ценовых ofert, процедура номер - *oed-63wfr1-MD-1593413758667*.

Между Главным управлением строительства и инфраструктуры Гагаузии, с местонахождением в мун. Комрат, ул. Ленина, 204/б, тел.: 0(298)2-31-80, e-mail: *gprc@smail.md*, зарегистрированной в Государственной регистрационной палате, сод fiscal 1007601000344 от «26» января 2007 года, в лице начальница - Ивана Колногло, в качестве *Бенефициара*, с одной стороны,

и Societatea pe actiuni «COMPANIA ELECTRICA» с местонахождением в мун. Кишинэу, ул. Паскалуя, 2, зарегистрированной в Государственной регистрационной палате, сод fiscal 1001600092733, в лице администратора - Марин Ели, в качестве *Генерального подрядчика*, с другой стороны.

2. Предмет договора

1. Подрядчик обязуется выполнить работы на объекте: *Строительство инженерных коммуникаций (электрооборудование) к станции в мун. Комрат, с/объект №20/21025346/5.*

2. CPV: 45200000-9 в соответствии с положениями технического проекта, с деталями о наименовании работ, а также с действующими техническими нормативами, стандартами и требованиями.

3. Период выполнения

Срок выполнения договорных работ составляет 1,5 (полтора) месяца с момента подписания настоящего договора и выданы разрешения на право производства работ.

Период выполнения работ может быть продлен, если ограничения деятельности предусмотренными причинами.

а) по вине Бенефициара;

б) из-за забастовок, организованных федерацией отраслевых профсоюзов на национальном уровне и признанных юридически законными сотрудниками Генерального подрядчика или в результате аналогичных мероприятий, проведенных у экономического оператора, который является поставщиком Генеральному подрядчику;

в) из-за форс-мажорных или других экстраординарных ситуаций, которые не связаны и не предусмотрены для Генерального подрядчика;

г) влияние климатических факторов, которые мешают соблюдению сроков строительства, выполнения норм и действующих технических регламентов, действующих положений технических условий;

д) стихийные бедствия, признанные легальным органом.

3.3. При выявлении нарушений норм и правил в строительстве и отклонений от технического задания и проектной документации Генеральным подрядчиком Бенефициар приостанавливает выполнение работ или часть их на срок и в порядке, которые Бенефициаром считаются целесообразными. Во время приостановления Генеральным подрядчиком Бенефициаром записывать и сохранять работы в соответствующем порядке.

3.4. По окончании работ Генеральный подрядчик письменно уведомляет Бенефициара о том, что соблюдены условия приема и запрашивает созыа комиссии. Исходя из уведомления, Бенефициар составляет комиссию по приему окончательных работ.

3.5. На основе документов, подтверждающих выполнение работ и выводов, проведенных на строительной площадке, Бенефициар оценивает выполнение условий для изъятия комиссии по приему. Если будет установлено, что существуют недостатки и дефекты по окончанию работ на объекте, то необходимо довести до сведения Генерального подрядчика с установлением необходимых сроков для их исправления. После констатации устранения всех недостатков и дефектов, по новому запросу Генерального подрядчика, Бенефициар составляет комиссию по приему. Комиссия по приему констатирует выполнение работ в соответствии с документами по выполнению, действующими нормативными актами и положениями договора. На основе выводов Бенефициар утверждает или отклоняет прием. Прием может производиться по отдельным физическим и функциональным частям строительства.

4. Стоимость работ и способы оплаты

4.1. Стоимость работ, которые являются объектом настоящего договора, включая НДС, составляет 398 949,28 (триста девяносто восемь тысяч девятьсот сорок девять) леев 38 баней.

4.2. Оплата работ осуществляется перечислением на основании налоговых накладных и актов выполненных работ, подписанных и принятых Бенефициаром, в течении 30 рабочих дней.

4.3. Оплата окончательного счета будет произведена сразу после проверки и принятия окончательной ситуации оплаты Бенефициара. Если проверка продлевается по разным причинам, но, в частности, из-за возможных споров, стоимость работ, не являющихся предметом спора, будет выплачена сразу.

4.4. Договор будет считаться незавершенным до тех пор, пока акт окончательной приемки работ не будет подписан комиссией по приему, которая подтверждает, что работы были выполнены в соответствии с договором.

4.5. Окончательная приемка будет осуществляться в соответствии с действующими нормативными положениями. Оплата Бенефициаром последних сумм Генеральному подрядчику за выполненные работы будет зависеть от подписания акта об окончательной приемке.



5. Корректировка стоимости договора

Для случая, когда необходимо внести изменения в стоимость договора, стороны соблюдают положения нормативных документов, которые определяют порядок ее увеличения или уменьшения.

13.8. После расторжения договора Бенезиляр может продолжить выполнение работ, обладавая законные положения.

14. Заключительные положения

14.1. Следующие документы (приложения к настоящему договору) интерпретируются как неотъемлемая часть настоящего договора

- a) представленный формуляр договора, заполненный и подписанный;
- b) оферта, формуляр оферты и приложение к формуляру оферты;
- c) перечень количества работ и оборудования, смет-оферт с приложенными перечнями потреблений ресурсов, банковская гарантия.

14.2. Документы договора заполняются на государственном языке или по мере необходимости на языке межкультурного общения.

14.3. В случае, когда появляются несоответствия или неясности в условиях настоящего договора, они будут уточнены Бенезиляром, который издает соответствующие инструкции о том, как нужно действовать Генеральному подрядчику.

14.4. В документы договора не могут вноситься изменения без соглашения сторон.

14.5. Настоящий договор считается заключенным в день подписания и вступает в силу после его регистрации в Региональном Казначействе ЮГ, и действует до 31 декабря 2024 года.

14.6. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях двух сторон и подписан сегодня, 24 июля 2020 года.

14.7. В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

15. Юридические, почтовые и расчетные реквизиты Сторон

Генеральный подрядчик	Закупочный орган
«COMPANIE ELECTRICĂ» S.A.	Главное управление строительства и инфраструктуры Гагаузии
Адрес: MD-2002, мун. Кишинэу, Ул. Цылкуей 2	Адрес: MD-3805, мун. Комрат, ул. Ленина, 204 б
Тел: 0 (22) 50-50-47; 0 (22) 52-15-94	Тел: 0 (298) 2-31-80
IBAN: MD20MD1000000222492500705	IBAN: MD20TRPDAG319230M14501AD
Банк: BC «MOLDINCONBANK» S.A.	Банк: Министерство финансов Региональное Казначейство ЮГ
Банковский код: MOLDMDX309	Банковский код: TREZMD2X
Фискальный код: 1003600092733	Фискальный код: 1007601000344





A C H I Z I T I I P U B L I C E

CONTRACT DE ANTREPRIZĂ Nr. 17

de achiziționarea a lucrărilor de iluminat stradal
str. Tohatin (o porțiune) s. Colonita, mun. Chisinau
Cod CPV: 45310000-3

Primăria satului Colonita

01 Iunie 2021

1. Părțile contractante

Prezentul contract este încheiat în urma procedurii de Achiziție de valoare mică între; Primăria satului Colonita cu sediul în Republica Moldova, mun. Chisinau, s. Colonita, str. Siefan eel Mare 3, telefon: 022 579 164, fax: 022 579 164, e-mail: colonitaachizitii2019@gmail.com, reprezentat prin Dna Zaporojan Angela, Primar, în calitate de Beneficiar, pe de o parte, S.R.L. „Compania Electrica”, cu sediul mun. Chișinău, str. Platului, 2, Camera înregistrării de Stat, cu nr. MD0010872 din 12.02.2005, autorizat pentru activitatea în construcții: autorizația nr. A MMII nr. 015041, din data de 22.02.2005, reprezentat prin Dna Eni Maria, director în calitate de Antreprenor, pe de altă parte.

2. Obiectul contractului

Antreprenorul se obligă să execute lucrărilor de iluminat stradal str. Tohatin (o porțiune) s. Colonita, mun. Chisinau, Cod CPV: 45310000-3 în conformitate cu prevederile proiectului tehnic, cu detaliile de executare, precum și a normativelor, standardelor și prescripțiilor tehnice în vigoare.

3. Perioada de executare

Perioada de executare a lucrărilor contractate este de 3 luni de la semnarea contractului, primirea documentației de execuție și asigurării lucrului ritmic de către beneficiar – ordonatorul de lucru.
Perioada de executare poate fi prelungită dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:
- greve organizate de Federația Sindicatelor de ramură la nivel național și
- accidente sau cauze legale prin justiție ale personalului Antreprenorului general sau ca urmare a unor evenimente similare desfășurate la un operator economic care este un furnizor al Antreprenorului general;

Antreprenorul general și
Beneficiarul se obligă să ia măsurile necesare pentru asigurarea continuității lucrului ritmic de către beneficiar – ordonatorul de lucru.

- d) influența factorilor climatici, care împiedică respectarea în executare a normelor și reglementărilor tehnice în vigoare a prevederilor caietelor de sarcini;
e) calamităților naturale recunoscute de autoritatea legală.

unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul suspendării, Antreprenorul general va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va dispune Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenorul general vor fi plătite de Beneficiar.

3.4. La terminarea lucrărilor, Antreprenorul general va notifica Beneficiarul că sînt îndeplinite condițiile de recepție, solicitînd convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia de recepție.

3.5. În baza documentelor de confirmare a executării și a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aprecia dacă sînt îndeplinite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sînt lipsuri și deficiențe acestea vor fi aduse la cunoștința Antreprenorului general, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului general, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu prevederile din contract. În funcție de constatările făcute Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizic și funcțional.

4.

Valoarea lucrărilor și modalitățile de plată

- 4.1. Valoarea lucrărilor ce reprezintă obiectul prezentei contract este de 299 879,90 lei (inclusiv TVA).
4.2. Achitățile vor fi efectuate în limitele alocărilor bugetare anuale.
4.3. Plata facturii finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către Beneficiar. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, dar în special datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sînt în litigiu va fi plătită imediat.
4.4. Contractul nu va fi considerat terminat pînă cînd procesul-verbal de recepție finală nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.
4.5. Recepția finală va fi efectuată conform prevederilor legale. Plata ultimelor sume datorate de Beneficiar Antreprenorului general pentru lucrările executate nu va fi condiționată de semnarea procesului-verbal de recepție finală.

5.

Ajustarea valorii contractului

- 5.1. Pentru cazurile cînd urmează să fie făcute modificări la valoarea contractului privind majorarea sau reducerea acesteia, părțile se vor conforma prevederilor actelor normative cu incidență în domeniul achizițiilor publice ce reglementează modalitățile de ajustare a valorii contractelor de achiziții publice.

6.

Antreprenorul general și subantreprenorii de specialitate

- 6.1. Antreprenorul general este obligat să execute toate lucrările, prevăzute în contract, în termenele stabilite prin graficul general de realizare a lucrărilor și graficul de executare și de o calitate corespunzătoare prevederilor actelor normative în vigoare și prezentului contract.
6.2. În cazul în care părțile din lucrarea ce se contractează se execută în subantrepriză, Antreprenorul general trebuie să prezinte beneficiarului, lista subantreprenorilor de specialitate și lucrările pe care acceptă să le execute.
6.3. Pe parcursul executării lucrărilor, Antreprenorul general este obligat să comunice, la cererea Beneficiarului, datele de recunoaștere ale subantreprenorilor de specialitate.
6.4. Angajarea forței de muncă pe bază de acord nu este considerată ca făcînd obiectul unei subcontractări.

7.

Drepturile și obligațiile antreprenorului general și ale beneficiarului

- a. prezentul formular de contract completat și semnat;
 - b. oferta, formularul de ofertă și anexa la formularul de ofertă;
 - c. listele cu cantități de lucrări și utilaje, devizele-ofertă și listele cu consumurile de resurse anexate.
- 14.2. Documentele contractului vor fi înlocuite în limba de stat, iar în caz de necesitate, în altă limbă de circulație internațională.
- 14.3. În cazurile în care apar ambiguități sau discrepanțe în clauzele prezentului contract, acestea vor fi clarificate de Beneficiar, care va emite instrucțiuni în acest sens pentru Antreprenorul general.
- 14.4. În documentele contractului nu se pot face modificări fără acordul ambelor părți.
- 14.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil până la 31 decembrie 2021.
- 14.6. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, "1" iunie 2021.
- 14.7. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

15. **Rechizitele juridice, poștale și de plăți ale părților**

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

Vizătorul/Prestatorul

Adresa poștală: Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Plăului, 2
Telefon: 022-50-50-47
Banca: BC Moldincombank SA

Datele juridice, poștale și bancare ale Părților:

Cumpărătorul/Beneficiarul

Adresa poștală: Republica Moldova, mun. Chișinău, s. Colonița, str. Ștefan cel Mare, 3
Banca: MF-TR Centru Chișinău
Adresa poștală a băncii: mun. Chișinău, str. Pușkin, 44
Cod IBAN:

Adresa poștală a băncii: mun. Chișinău, suc. Centru
Cod IBAN: MD20ML000000222492509705
Cod fiscal: 1003600092733
Cod Bancar: MOLDMD2X309

Cod fiscal: 1007601006689
Cod Bancar: TREZMD2X

ENI MARIA, *Administrativ*



Semnăturile părților

ANGELA ZAPOROJAN, Primar

Semnătura autorizată.



ПРОГРАММА ЗЕЛЕННЫХ ГОРОДОВ, ПРОЕКТ РАЗВИТИЕ
ТРОЛЛЕЙБУСНОГО ТРАНСПОРТА МУН.БЭЛЦЬ

КОНТРАКТ №GGrCF_VTR03

Работы по реконструкции троллейбусной контактной сети

Июль, 2021г., мун. Болць, Республика Молдова



[Handwritten signature]

Контракт №GGrCF_VTR03 Работы по реконструкции троллейбусной контактной сети

КОНТРАКТНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

НАСТОЯЩЕЕ КОНТРАКТНОЕ СОГЛАШЕНИЕ заключено «25» июня 2021г. МЕЖДУ

(1) МП «Троллейбусное Управление мун. Бэлць», юридический адрес: 132, ул. Децембал, 3121, г.Бэлць, Молдова (далее именуемое "Заказчик"), и

(2) ООО «Компания Электрика»¹, юридический адрес: 2, ул. Пляюлуй, MD2002, Кишинев, Молдова (далее именуемое "Подрядчик").

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что Заказчик провел конкурс на выполнение **Работ по реконструкции троллейбусной контактной сети** и принял заявку Подрядчика на выполнение и завершение указанных работ и, устранение любых выявленных в них дефектов, а также согласился выплатить Подрядчику цену контракта **EUR 403.972.97 (четыреста три тысячи девятьсот семьдесят два и 97/100) без НДС и таможенных пошлин**, или иную сумму, которая может причитаться ему согласно положениям Контракта, в сроки и порядке, предусмотренные Контрактом.

Заказчик и Подрядчик договорились о нижеследующем:

1. В настоящем контрактном соглашении слова и выражения имеют те же значения, что и в документах, входящих в состав Контракта, на которые делаются ссылки.

2. Ниже приведены документы в порядке приоритета, входящие в состав настоящего Контракта и являющиеся его неотъемлемой частью. Настоящее контрактное соглашение имеет преимущественную силу по отношению ко всем другим документам, входящим в состав Контракта.

(a) Извещение о принятии конкурсной заявки; (b) Конкурсная заявка Подрядчика; (c) Дополнения №№ к конкурсной документации (Не применялись); (d) Особые Условия Контракта; (e) Общие условия Контракта; (f) Формы обеспечения; (g) Требования.

3. С учетом согласия Заказчика на осуществление вылат Подрядчику в соответствии с настоящим Контрактом, Подрядчик настоящим обязуется перед Заказчиком выполнить указанные работы с последующим устранением всех выявленных в них дефектов согласно положениям Контракта.

4. Все платежи, причитающиеся Подрядчику по настоящему Контракту, будут производиться только на следующие банковские счета:

Название счета получателя: Compania Electrica S.R.L
Номер счета получателя (IBAN): MD28MLO0000002251409664
Название банка получателя: BC Moldindbank S.A.
Адрес банка получателя: mull, Chisinau, Moldova
БИК: MOLDMMD2X309

5. Заказчик настоящим обязуется заплатить Подрядчику за выполнение и завершение указанных работ с устранением всех выявленных в них дефектов цену Контракта или иную сумму, причитающуюся ему согласно положениям Контракта, в сроки и порядке, предусмотренные Контрактом.

Контракт заключается в соответствии с законодательством Республики Молдова в день, месяц и год, указанные выше.

Подписано от имени и по поручению Заказчика



в присутствии

[Handwritten signature]
Стефан Александров, Директор

В.М. Калюжный, Главный Инженер

Подписано от имени и по поручению Подрядчика

[Handwritten signature]
М. Ени, Администратор



Г.И. Кондрова, Главный бухгалтер

¹ Является правопреемником АО «Компания Электрика» согласно «Решению о регистрации юридического лица в результате реорганизации путем преобразования» от 27.05.2021 №1003600062733 Службы регистрации юридических лиц г.Кишинев Департамента регистрации и лицензирования юридических лиц Агентства Государственных Услуг Республики Молдова

[Handwritten signature]

«Compania Electrica» S.R.L. in persoana directorului...

- 1. Domeniul de aplicare a acordului.
1.1. Lucrari de constructii si montaj a doua puturi...

- 2. Ordinea prestarii serviciilor.
2.1. Antreprenorul se obliga sa presteze serviciile indicate...

- 3. Remuneratia.
3.1. Pentru serviciile prestate de Antreprenor, Beneficiarul...

- 4. Drepturile si obligatiunile Partilor.
4.1. Antreprenorul este obligat:
4.1.1. Sa execute lucrurile, utilizand instrumentele, echipamentele si materialele proprii.

- 4.1.2. In caz de necesitate de a atrage alte organizatii in baza contractului de subcontractare.

«Compania Electrica» S.R.L. in persoana directorului...

- 1. Scopul si obiectul contractului.
1.1. Scopul contractului este executia a doua puturi...

- 2. Termenii si conditiile de executie.
2.1. Termenul de executie este de 3 zile lucratoare...

- 3. Raspunderea contractuala.
3.1. Amba parti sunt responsabile pentru executarea obligatiunilor indicate in Contractul dat...

- 3.2. Beneficiarul este obligat sa achite integral suma...

- 3.3. In caz de intarziere a achitarii pentru lucrarile serviciilor...

- 7. Rezilierea contractului.
7.1. Prezentul contract poate fi reziliat inainte de termen...

4.1.3. Sa acorde Beneficiarului la prima cerere toate informatiile necesare...

4.1.5. Raspunde de metodele de executie a lucrarilor (inclusiv si de tehnicile securitatii muncii)...

- 5. Transmiterea-acceptarea rezultatelor prestarii efectuate.
5.1. Examinarea, transmiterea-acceptarea a rezultatelor...

- 5.2. In lipsa cazurilor prevazute in rezultatele prestarii efectuate...

- 5.3. Antreprenorul garanteaza calitatea lucrarilor prestate in termen de 12 luni...

- 5.4. Antreprenorul poarta raspundere de calitatea materialelor folosite...

- 5.5. Antreprenorul in parte la lucrurile comisiile de primire si prezinta lucrarile executate de catre dnasul.

- 6. Raspundabilitatile contractuale.
6.1. Amba parti sunt responsabile pentru executarea obligatiunilor indicate...

4.1.4. Nesti risc sanselor de incendiu sau furt, furtul sau distrugerea materialelor, instrumentelor, rezultatelor...

- 5.1. Omsorul si slava - prelevarea rezultatelor de catre beneficiarul...

- 5.2. In cazul executiei lucrarilor, Beneficiarul este obligat sa achite integral suma...

- 5.3. Beneficiarul este obligat sa achite integral suma...

- 5.4. Beneficiarul este obligat sa achite integral suma...

- 5.5. Beneficiarul este obligat sa achite integral suma...

- 7.1. Defectele constatate in termen de 12 luni...

7.2. Beneficiarul plătează după el dreptul de reziliere a Contractului dat din partea lui în orice timp, prin scrisoare recomandată Antreprenorului cu termen de 7 zile cu decontabil obligatorii ale căduțielilor suportate de Antreprenor.
 7.3. După rezilierea prezentului Contract, Beneficiarul are dreptul de a cere de la Antreprenor restituirea pierderilor.

8. Alte condiții.
 8.1. Contractul prezintă în vigoare la data semnării de către ambele părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.
 8.2. Toate modificările, completările și anexele la Contractul prezent se consideră ca parte integrată a acestuia și au putere juridică în același nivel cu Contractul, dacă acestea nu sunt în contradicție cu textul scris, sau sunt semnate și semnate cu stampila și simbolul Pârții.
 8.3. Contractul prezent este întocmit în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și au putere juridică egală.
 8.4. Contractul prezintă în vigoare toate înțelesurile orale sau scrise procedente, existente între Părți, referitoare la conținutul Contractului.
 8.5. În cazul când se schimbă adresa, numerele de telefon, fax, locurile de livrare, și alte date indicate în contractul prezent, Partea în care au apărut modificările sus menționate este obligată să informeze Partea în cauză despre acestea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

9. Declarația Pârților privind valabilitatea contractului.
 9.1. Părțile declară, că reprezentanții lor, acționași în Preambul, au împuternicirea necesară de a semna Contractul dat, iar manifestarea voinței lor de a încheia și executa Contractul prezintă manifestarea voinței înșiși a Pârților.
 9.2. Părțile confirmă lipsa oricăror restanțelor sau interdicțiilor la semnarea și executarea Contractului prezent, ce rezultă din starea actelor de fondare, regulamentele întocmite și a tuturor actelor de acest fel, deosebit din starea prezentă și în orice altă situație care ar putea să apară în viitor.

10. Conținutul contractului.
 10.1. Conținutul contractului este cuprins în Anexa nr. 1 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 10.2. Conținutul contractului este cuprins în Anexa nr. 2 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 10.3. Conținutul contractului este cuprins în Anexa nr. 3 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.

11. Termenele de execuție.
 11.1. Termenele de execuție sunt cuprinse în Anexa nr. 4 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 11.2. Termenele de execuție sunt cuprinse în Anexa nr. 5 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 11.3. Termenele de execuție sunt cuprinse în Anexa nr. 6 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.

12. Responsabilitatea proiectului.
 12.1. Responsabilitatea proiectului este cuprinsă în Anexa nr. 7 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 12.2. Responsabilitatea proiectului este cuprinsă în Anexa nr. 8 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 12.3. Responsabilitatea proiectului este cuprinsă în Anexa nr. 9 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.

13. Condiții de plată.
 13.1. Condițiile de plată sunt cuprinse în Anexa nr. 10 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 13.2. Condițiile de plată sunt cuprinse în Anexa nr. 11 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 13.3. Condițiile de plată sunt cuprinse în Anexa nr. 12 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.

14. Dispoziții finale.
 14.1. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 13 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 14.2. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 14 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 14.3. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 15 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.

15. Dispoziții finale.
 15.1. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 16 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 15.2. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 17 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 15.3. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 18 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.

16. Dispoziții finale.
 16.1. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 19 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 16.2. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 20 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 16.3. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 21 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.

17. Dispoziții finale.
 17.1. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 22 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 17.2. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 23 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 17.3. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 24 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.

18. Dispoziții finale.
 18.1. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 25 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 18.2. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 26 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.
 18.3. Dispozițiile finale sunt cuprinse în Anexa nr. 27 la Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente proiectului.

Investitor:
 S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L.
 Anexa nr. 1
 la Regulamentul de recepție
 a construcțiilor și instalațiilor aferente

PROCES-VERBAL
 DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRILOR
 Nr. 1/09 din 30 Septembrie 2022.

privind lucrările executate la obiectul "Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or. Singera mun. Chisinau S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L." în cadrul contractului nr. 23/05 din "23" Mai 2022 încheiat între beneficiarul S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L. și antreprenorul S.R.L. "COMPANIA ELECTRICA" pentru

Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or. Singera mun. Chisinau S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L.

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației de construcție nr. 066 din, eliberată de Primăria or. Singera la 30 August 2022, cu valabilitate 6 luni.
2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul 01.09.2022 - 30.09.2022 fiind formată din reprezentanții:

- Președintele comisiei: Cazacu Vasile
 Membrii comisiei: Tanureov Gheorghe - Director S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L.
 Boldișor Nicolai - Director tehnic,
 Butuc Veaceslav - Inginer Energetician,
 Ciobanu Viorel - responsabil tehnic cert. nr. 0103,
 - dirigințe de santier, cert. nr. 0217,

3. Au mai participat la recepție:
 Birsan Vasile - proiectant, cert. P. 2018, nr. 0099, C.4,
 Sofroniuc Mihail - Electric Autorizat,

4. Constatările comisiei de recepție:

- 1) din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sînt incomplete piesele cuprinse în lista-anexă nr. 1;
 - 2) lucrările cuprinse în lista-anexă nr. 2 care nu au fost executate;
 - 3) în lucrările, cuprinse în lista-anexă nr. 3, nu s-au respectat prevederile proiectului.
5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:
 De a aproba recepția la terminarea Lucrării de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or. Singera mun. Chisinau S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L.

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:
 Faptul că lucrările au fost executate în conformitate cu normativele legale și conform proiectului de execuție.

7. Comisia de recepție recomandă următoarele:

De a aproba recepția la terminarea lucrărilor și se propune spre recepția finală.

7¹. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

Obiectul cu numărul cadastral 1)0111214048, 2)0111214061, adresa poștală or. Singera str. Industrială 7A, destinația "Parcul Fotovoltaic cu capacitatea de 1920 kW " în sumă de 4195465 lei.

8. Prezentul proces-verbal, conținând 2 file și 3 anexa numerotate, cu un total de 5 file, a fost încheiat astăzi 30.09.2022 în 5 exemplare.

Comisia de recepție:

Președintele comisiei: Cazacu Vasile.

Membrii comisiei:

Tanurcov Gheorghe.

Boldișor Nicolae.

Butuc Veaceslav.

Ciobanu Viorel.

Au mai participat la recepție:

Sofroniuc Mihail

Bîrsan Vasile

9. Concluzia :

Lucrarea " Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or. Singera mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L. " este finalizată în volumul prevăzut de documentația de proiect și deviz.



TRANSMISĂ:

EXECUTANTUL:

S.R.L. "COMPANIA ELECTRICA"

"30" Septembrie 2022



PRIMITĂ:

INVESTITORUL:

S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L.

"30" Septembrie 2022

L.Ș.



Anexa 1
la proces-verbal nr. _____
din 30 Septembrie 2022

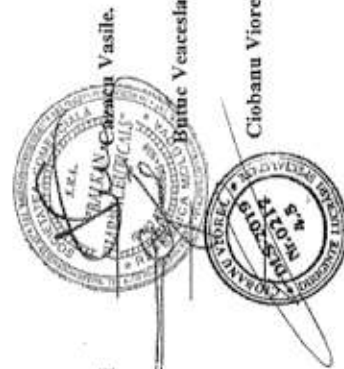
Lista lucrărilor neexecutate din documentația scrisă și desenată

Obiectul " Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or. Singera mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L. "

1. Toate piesele din documentația scrisă și desenată a obiectului sânt complete.

Lucrările sunt executate și înisate complet. Totodată obiectul dat este admis în exploatare conform actului de corespundere eliberat de către ANRE.

Remedierea tuturor neajunsurilor se stabilește până la data de Nu se necesită



Președintele comisiei

Responsabil tehnic

Diriginte de șantier

Cazacu Vasile.

Butuc Veaceslav.

Ciobanu Viorel.

Lista lucrărilor la care nu au fost respectate cu prevederile din proiect și deviz
obiectul " Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din

or. Singera mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L."

Toate lucrările cuprinse în documentația tehnică sânt executate.

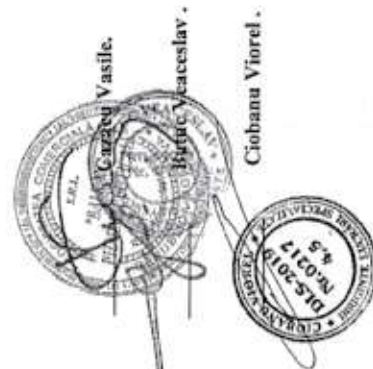
Remedierea tuturor neajunsurilor se stabilește până la data de Nu se necesită.



Președintele comisiei

Responsabil tehnic

Diriginta de șantier



Lista neconformităților depistate la executarea lucrărilor

obiectul " Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din

or. Singera mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L."

1. Toate lucrările cuprinse în documentația tehnică s-au executat cu respectarea prevederilor proiectului.

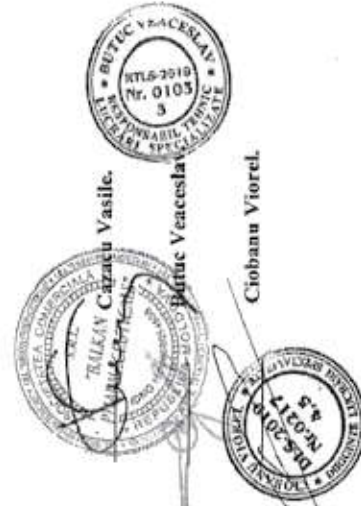
Remedierea tuturor neajunsurilor se stabilește până la data de Nu se necesită.



Președintele comisiei

Responsabil tehnic

Diriginta de șantier



SC Balkan Pharmaceuticals SRL

Industrialia St 7/A, Singera 2091,

Republica Moldova

Tel.of.: +373 22 536 160

pro-health@balkanpharmaceuticals.com

Nr. 3061 data 30.01.2023

SCRISOARE DE RECOMANDARE

"COMPANIA ELECTRICA "SRL a efectuat " Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960kW fiecare din or. Singera, mun. Chișinău S.C.Balkan Pharmaceuticals S.R.L. "

Au fost executate toate lucrările conform contractului cu respectarea normelor de securitate. Lucrările au fost efectuate la timp, calitate de către specialiști profesioniști.

SC Balkan Pharmaceuticals SRL este mulțumită de calitatea lucrărilor efectuate și recomandă "COMPANIA ELECTRICA "SRL beneficiarilor pentru



Su respect, Director

SC Balkan Pharmaceuticals SRL

Coșacu Vasili



«Compania Electrică» S.R.L. în persoana directorului Ben Marin, SC'Novocord SRL în persoana directorului Vadim Scoborogozov, se acordă în baza Statutului, numit în continuare «Beneficiar», pe de altă parte, numit «Parte» sau «Parti», în dependență de contextul contractului, nu încheiat prezentul Contract privind următoarele:

1. Obiectul contractului
 - 1.1. «Antreprenori» se obligă să presteze lucrări de lucrări de amenajare a iluminatului stradal în obiectul - Amenajare a căilor de acces către Chişinău Arena Polivalentă, în anexa №6 Chişinău-Obiect-Rădă, km. 6+930, partea dreaptă, în continuare numite «Servicii». Beneficiarul se obligă să asigure recepţia Serviciilor prestate de Antreprenori şi să asigure remunţarea Antreprenorului la timp.
 - 1.2. Costul preţului al lucrărilor, executate în conformitate cu detaliul coordonat de către ambele Parti (Anexa №1 a prezentului Contract), la data semnării contractului constituie: 1.260.692, 11 / Un milion două sute şezeci şi şase mii lei nouăzeci şi doi lei II lei înlocuitor TVA.
 - 1.3. Pe baza documentaţiei de proiect aprobat, partile susţin costul final al aprobării, în conformitate cu anexa №2.

3. Ordinea prestării serviciilor

- 2.1. Antreprenorul se obligă să presteze serviciile indicate în p. 1.1. al Contractului prezent în termenii stabiliţi de către ambele Parti. Începutul lucrărilor timp de 3 zile după primirea costului de sarcini şi atribuirea de proiectare.

3. Remunerarea

- 3.1. Pentru Serviciile prestate de Antreprenori, Beneficiarul se obligă să achite Antreprenorului remunţarea conform calculului indicat în anexa №1. Toate schimbările a tarifulor şi a Detaliului de chebluţii, sau a unităţilor componenţelor acestuia, se perfectază într-un acord adiţional al Partilor, în formă scrisă.
- 3.2. Acordul adiţional Antreprenorului se realizează în moduli unificator (100%) în conformitate cu anexa №1, pe măsura îndeplinirii lucrărilor, dar nu mai târziu de 10 zile după primirea şifrelor de la Inventar.
- 3.3. Achiziţia necorespunzătoare Antreprenorului se efectuează de către Beneficiar sub formă de transfer pe contul de decontare al Antreprenorului.
- 3.4. Beneficiarul are dreptul să stabilească penalităţi Antreprenorului, pentru întârzierea termenului de executare a lucrărilor.
- 3.5. Beneficiarul se refuză garanţia de bună execuţie a contractului în contul de 5% din valoarea contractului. Sumele reţinute vor fi gestionate de către Beneficiar.

«Compania Electrică» S.R.L. в лице директора Бен Марин, SC'Novocord SRL в лице директора Вадим Скоробогозов, на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Заказчик», именуемые совместно «Сторона» или «Стороны», как это предусмотрено контрактом, заключенным сторонами Договор (далее по тексту «Договор»), о нижеследующем:

1. Предмет договора и стоимость услуг
 - 1.1. Подрядчик обязуется выполнить для Заказчика работы «Работы по оснащению объектов коммунальной инфраструктуры: Улучшение подъездных путей к Поливаловой арене - Работы, км. 6+930, правая сторона», далее по тексту настоящего договора «Услуги», а Заказчик обязуется принять выполненные работы и выплатить Исполнителю вознаграждение.
 - 1.2. Предварительная стоимость работ, выполняемых в соответствии с согласованной Сторонами Сметой (Приложение №1 к настоящему Договору) на дату заключения договора составляет: 1.260.692,11 (Один миллион двести шестьдесят один тысяча шестьсот девять целых и один десятый леи II леи), включая НДС.
 - 1.3. На основании утверждённой проектной документацией, стороны утверждают окончательную стоимость работ с утверждением согласно приложению №2.

3. Сроки оказания услуг

- 2.1. Исполнитель обязуется оказать услуги, указанные в п. 1.1. настоящего Договора в сроки, согласованные Сторонами. Начало работ в течение 3-х дней после получения технических условий и задания на проектирование.

3. Возмещение

- 3.1. За услуги, оказываемые Исполнителем в соответствии с настоящим договором, Заказчик обязуется выплатить Исполнителю вознаграждение в соответствии с приложением №1. Все изменения договорной стоимости и сметы, или одного из компонентов оформляются Дополнительным соглашением Сторон в письменной форме.
- 3.2. Возмещение Исполнителем осуществляется 100% - по мере выполнения работ, но не позже 10 дней после получения денежных средств от Инвестора.
- 3.3. Оплата вознаграждения осуществляется Заказчиком в безналичной форме, посредством перечисления на расчетный счет Исполнителя.
- 3.4. Заказчик имеет право взыскать сумму пеней к Исполнителю, начисленную в результате неисполнения Исполнителем своих обязательств в срок.
- 3.5. Заказчик удерживает гарантию надлежащего исполнения контракта в размере 5% от стоимости контракта. Удержания суммы будут управляться Заказчиком.
- 3.6. Гарантия исполнения будет возвращена Исполнителю по истечении срока гарантии, исключений в пункте 5.3

«Compania Electrică» S.R.L. în persoana directorului Ben Marin, SC'Novocord SRL în persoana directorului Vadim Scoborogozov, se acordă în baza Statutului, numit în continuare «Beneficiar», pe de altă parte, numit «Parte» sau «Parti», în dependență de contextul contractului, nu încheiat prezentul Contract privind următoarele:

1. Obiectul contractului
 - 1.1. «Antreprenori» se obligă să presteze lucrări de lucrări de amenajare a iluminatului stradal în obiectul - Amenajare a căilor de acces către Chişinău Arena Polivalentă, în anexa №6 Chişinău-Obiect-Rădă, km. 6+930, partea dreaptă, în continuare numite «Servicii». Beneficiarul se obligă să asigure recepţia Serviciilor prestate de Antreprenori şi să asigure remunţarea Antreprenorului la timp.
 - 1.2. Costul preţului al lucrărilor, executate în conformitate cu detaliul coordonat de către ambele Parti (Anexa №1 a prezentului Contract), la data semnării contractului constituie: 1.260.692, 11 / Un milion două sute şezeci şi şase mii lei nouăzeci şi doi lei II lei înlocuitor TVA.
 - 1.3. Pe baza documentaţiei de proiect aprobat, partile susţin costul final al aprobării, în conformitate cu anexa №2.

3. Ordinea prestării serviciilor

- 2.1. Antreprenorul se obligă să presteze serviciile indicate în p. 1.1. al Contractului prezent în termenii stabiliţi de către ambele Parti. Începutul lucrărilor timp de 3 zile după primirea costului de sarcini şi atribuirea de proiectare.

3. Remunerarea

- 3.1. Pentru Serviciile prestate de Antreprenori, Beneficiarul se obligă să achite Antreprenorului remunţarea conform calculului indicat în anexa №1. Toate schimbările a tarifulor şi a Detaliului de chebluţii, sau a unităţilor componenţelor acestuia, se perfectază într-un acord adiţional al Partilor, în formă scrisă.
- 3.2. Acordul adiţional Antreprenorului se realizează în moduli unificator (100%) în conformitate cu anexa №1, pe măsura îndeplinirii lucrărilor, dar nu mai târziu de 10 zile după primirea şifrelor de la Inventar.
- 3.3. Achiziţia necorespunzătoare Antreprenorului se efectuează de către Beneficiar sub formă de transfer pe contul de decontare al Antreprenorului.
- 3.4. Beneficiarul are dreptul să stabilească penalităţi Antreprenorului, pentru întârzierea termenului de executare a lucrărilor.
- 3.5. Beneficiarul se refuză garanţia de bună execuţie a contractului în contul de 5% din valoarea contractului. Sumele reţinute vor fi gestionate de către Beneficiar.

«Compania Electrică» S.R.L. в лице директора Бен Марин, SC'Novocord SRL в лице директора Вадим Скоробогозов, на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Заказчик», именуемые совместно «Сторона» или «Стороны», как это предусмотрено контрактом, заключенным сторонами Договор (далее по тексту «Договор»), о нижеследующем:

1. Предмет договора и стоимость услуг
 - 1.1. Подрядчик обязуется выполнить для Заказчика работы «Работы по оснащению объектов коммунальной инфраструктуры: Улучшение подъездных путей к Поливаловой арене - Работы, км. 6+930, правая сторона», далее по тексту настоящего договора «Услуги», а Заказчик обязуется принять выполненные работы и выплатить Исполнителю вознаграждение.
 - 1.2. Предварительная стоимость работ, выполняемых в соответствии с согласованной Сторонами Сметой (Приложение №1 к настоящему Договору) на дату заключения договора составляет: 1.260.692,11 (Один миллион двести шестьдесят один тысяча шестьсот девять целых и один десятый леи II леи), включая НДС.
 - 1.3. На основании утверждённой проектной документацией, стороны утверждают окончательную стоимость работ с утверждением согласно приложению №2.

3. Сроки оказания услуг

- 2.1. Исполнитель обязуется оказать услуги, указанные в п. 1.1. настоящего Договора в сроки, согласованные Сторонами. Начало работ в течение 3-х дней после получения технических условий и задания на проектирование.

3. Возмещение

- 3.1. За услуги, оказываемые Исполнителем в соответствии с настоящим договором, Заказчик обязуется выплатить Исполнителю вознаграждение в соответствии с приложением №1. Все изменения договорной стоимости и сметы, или одного из компонентов оформляются Дополнительным соглашением Сторон в письменной форме.
- 3.2. Возмещение Исполнителем осуществляется 100% - по мере выполнения работ, но не позже 10 дней после получения денежных средств от Инвестора.
- 3.3. Оплата вознаграждения осуществляется Заказчиком в безналичной форме, посредством перечисления на расчетный счет Исполнителя.
- 3.4. Заказчик имеет право взыскать сумму пеней к Исполнителю, начисленную в результате неисполнения Исполнителем своих обязательств в срок.
- 3.5. Заказчик удерживает гарантию надлежащего исполнения контракта в размере 5% от стоимости контракта. Удержания суммы будут управляться Заказчиком.
- 3.6. Гарантия исполнения будет возвращена Исполнителю по истечении срока гарантии, исключений в пункте 5.3

6.1. Ambele părți sunt responsabile pentru nesăvârșirea obligațiilor indicate în Contractul dat, fără nici o restricție, și au răspuns în cazul de încălcare sau neîndeplinire, și în caz de încălcarea termenilor de executare a contractului și/sau încheierea necorespunzătoare a obligațiilor indicate în Contract, Antreprinderea este obligată să achite Beneficiarului penalitate în mărime de 0,2 % din costul serviciilor, pentru fiecare zi de întârziere.

6.2. În cazul de întârziere a achitărilor pentru lucrările executate Beneficiarul achită Antreprinderei penalitate în mărime de 0,2% din suma pentru fiecare zi de întârziere.

6.3. Oricare din Părți se eliberează de responsabilitate pe deplin sau parțial față de obligațiile neîndeplinite după Contract dacă neîndeplinirea rezultă din forțele majore, care au avut loc după încheierea contractului și care nu au fost prevăzute de Părți și nu se pot îndeplini cu mijlocii rezonabili.

6.4. Dacă circumstanțele force-majore coexistă mai mult de trei luni, atunci oricare din Părți e în drept să anuleze Contractul, punând la cunoștință partea cealaltă prin scrisoare recomandată.

7. Rezilierea contractului
7.1. Prezentul Contract poate fi reziliat înaintea de termen în caz de neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare din inițiativa oricărui din Părți prin luțarea în scris.

7.2. Beneficiarul păstrează după el dreptul de reziliere a Contractului din partea lui în orice timp, prin scrisoare recomandată Antreprinderei cu termen de 7 zile cu deoparte obligatorii a chestiunilor suportate de Antreprinderea.

7.3. După rezilierea prezentului Contract Beneficiarul are dreptul din a cere de la Antreprinderea restituirea pierderilor.

8. Alte condiții
8.1. Contractul prezintă în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

8.2. Toate modificările, completările și anexele la Contractul prezent se consideră ca parte integrată a acestuia și au putere juridică la un nivel cu Contractul, dacă acestea au fost încheiate în formă scrisă, au fost semnate și semnate cu ștampilele ambelor Părți.

8.3. Contractul prezintă este întocmit în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, și au putere juridică egală.

8.4. Conținutul prezintă înlocuiește toate înțelegerile orale sau în scris precedente existente între Părți, referitoare la conținutul Contractului.

8.5. În cazul când se schimbă adresa, numerele de telefon fax, locurile de livrare și altele date indicate în contractul prezent, Partea la care au apărut modificările sus menționate este obligată să informeze Partea a doua despre schimbarea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

9. Declarația Părților privind valabilitatea contractului

9.1. Părțile declară, că reprezentanții lor, menționați în Preambulă, au împuternicirea necesară de a semna Contractul dat, iar manifestarea voinței lor de a încheia și executa Contractul prezintă reprezintă manifestarea voinței însoțită a Părților.

9.2. Părțile confirmă lipsa oricărui restricții, sau interdicții la semnarea și executarea Contractului prezent, ce rezultă din starea acestor de fondare, reglementelor interioare și a altor acte de actat fel, deciziei din partea altor organisme, și oricare alte acte de drept.

9.3. Stipularea în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

10. Alte condiții
10.1. Contractul prezintă în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

10.2. Toate modificările, completările și anexele la Contractul prezent se consideră ca parte integrată a acestuia și au putere juridică la un nivel cu Contractul, dacă acestea au fost încheiate în formă scrisă, au fost semnate și semnate cu ștampilele ambelor Părți.

10.3. Contractul prezintă este întocmit în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, și au putere juridică egală.

10.4. Conținutul prezintă înlocuiește toate înțelegerile orale sau în scris precedente existente între Părți, referitoare la conținutul Contractului.

10.5. În cazul când se schimbă adresa, numerele de telefon fax, locurile de livrare și altele date indicate în contractul prezent, Partea la care au apărut modificările sus menționate este obligată să informeze Partea a doua despre schimbarea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

9.2. Stipularea în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

9.3. Stipularea în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

10. Alte condiții
10.1. Contractul prezintă în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

10.2. Toate modificările, completările și anexele la Contractul prezent se consideră ca parte integrată a acestuia și au putere juridică la un nivel cu Contractul, dacă acestea au fost încheiate în formă scrisă, au fost semnate și semnate cu ștampilele ambelor Părți.

10.3. Contractul prezintă este întocmit în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, și au putere juridică egală.

10.4. Conținutul prezintă înlocuiește toate înțelegerile orale sau în scris precedente existente între Părți, referitoare la conținutul Contractului.

10.5. În cazul când se schimbă adresa, numerele de telefon fax, locurile de livrare și altele date indicate în contractul prezent, Partea la care au apărut modificările sus menționate este obligată să informeze Partea a doua despre schimbarea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

9.2. Stipularea în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

9.3. Stipularea în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

10. Alte condiții
10.1. Contractul prezintă în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

10.2. Toate modificările, completările și anexele la Contractul prezent se consideră ca parte integrată a acestuia și au putere juridică la un nivel cu Contractul, dacă acestea au fost încheiate în formă scrisă, au fost semnate și semnate cu ștampilele ambelor Părți.

10.3. Contractul prezintă este întocmit în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, și au putere juridică egală.

10.4. Conținutul prezintă înlocuiește toate înțelegerile orale sau în scris precedente existente între Părți, referitoare la conținutul Contractului.

10.5. În cazul când se schimbă adresa, numerele de telefon fax, locurile de livrare și altele date indicate în contractul prezent, Partea la care au apărut modificările sus menționate este obligată să informeze Partea a doua despre schimbarea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

9.2. Stipularea în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

9.3. Stipularea în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

10. Alte condiții
10.1. Contractul prezintă în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

10.2. Toate modificările, completările și anexele la Contractul prezent se consideră ca parte integrată a acestuia și au putere juridică la un nivel cu Contractul, dacă acestea au fost încheiate în formă scrisă, au fost semnate și semnate cu ștampilele ambelor Părți.

10.3. Contractul prezintă este întocmit în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, și au putere juridică egală.

10.4. Conținutul prezintă înlocuiește toate înțelegerile orale sau în scris precedente existente între Părți, referitoare la conținutul Contractului.

10.5. În cazul când se schimbă adresa, numerele de telefon fax, locurile de livrare și altele date indicate în contractul prezent, Partea la care au apărut modificările sus menționate este obligată să informeze Partea a doua despre schimbarea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

municipal Chişinău

„Compania Electrică” S.R.L., cod fiscal: 1003600092733, cu sediul în MD-2002, mun. Chişinău, str. Plaiului, 2, în persoana directorului Eni Maria numit în continuare „Subantreprizor” și „EVRASCON EUROPE” S.R.L., cod fiscal: 1014600016915, cu sediul în mun. Chişinău, str. M. Kogălniceanu, 17, în persoana administratorului d-lui Isayev Seymur, ce acţionează în baza Statutului, numit în continuare „Beneficiar”, pe de altă parte, numiți „Parti” sau „Parti”, în dependență de contextul contractului, nu încheiat prezentul Contract privind următoarele:

Preambul:

• Compania Euro-Asiatică „EVRASCON” SA (din Azerbaidjan) a fost selectată în mod corespunzător de către Întreprinderea de Stat „Administrația de Stat a Drumurilor” pentru executarea lucrărilor necesare pentru reabilitarea drumului național R1 conform Contractului (Contractul Principal):

- RSPSP/W4/01 „Reabilitare Drum R1 Chişinău-Ungheeni-Sculeni, km 6+446-km 24+050”;

• Compania Euro-Asiatică „EVRASCON” SA (din Azerbaidjan) operează pe teritoriul Republicii Moldova prin reprezentantul local SRL „EVRASCON EUROPE” (Republica Moldova).

1. Obiectul contractului

1.1. „Subantreprizorul” se obligă să presteze următoarele servicii: *lucrări de instalare, reglare - demontare a semafoarelor* în continuare numite „Servicii”. Beneficiarul se obligă să asigure recepția Serviciilor prestate de Subantreprizor și să asigure remunerarea Subantreprizorului în timp.

1.2. Costul lucrărilor, executate în conformitate Anexa №1 a prezentului Contract, la data semnării contractului constituie 2 504 005,87 MDL (doua milioane cinci sute patruzeci și șapte mii șестzeci și opt lei, 87 bani) (scutit de TVA cu drept de deducere). AIGA MOLDOVA

1.3. Costul lucrărilor este stabilit în p. 1.2 nu este final și poate fi ajustat, pe baza costului de producție al lucrărilor în proces de producție.

2. Termenii de prestare a serviciilor

2.1. Subantreprizorul se obligă să presteze serviciile indicate în p. 1.1 al Obiectului prezent în termenii de 9 zile după primirea avansului, scrisoarea de scutire de TVA, permiș de efectuare a lucrărilor, iar finalizarea lucrărilor să parcursească a 60 zile calendaristice.

3. Remunerarea

3.1. Pentru Serviciile prestate de Subantreprizor, Beneficiarul se obligă să achite Subantreprizorului recompense conform calculului indicat în anexa N. 1. Toate schimbările a tarifulor și a Devizului de cheltuieli, sau a unuia din componentele acestuia, se perfectează într-un acord adițional al Partilor, în formă scrisă.

3.2. Recompensa Subantreprizorului se realizează în modul următor:

50% avans, 50% - pe măsură îndeplinirii lucrărilor, dar nu mai târziu de 10 zile după semnarea procesului verbal de îndeplinire a lucrărilor executate.

3.3. Achitarea recompensei Subantreprizorului se efectuează de către Beneficiar sub formă de transfer pe contul de decontare al Subantreprizorului.

3.4. Beneficiarul are dreptul să stabilească penalități de Subantreprizorului, pentru întârzierea termenului de executare a lucrărilor.

4. Drepturile și Obligațiile Partilor

4.1. Subantreprizorul este obligat:

4.1.1. Să execute lucrările, utilizând instrumentele, echipamentele și manopera propriei.

4.1.2. Să asigure aprovizionarea cu materiale și utilaje, necesare pentru executarea lucrărilor cu forțele proprii.

4.1.3. În caz de necesitate de a atrage alte organizații în baza contractului de subantreprizor.

4.1.4. Să acorde Beneficiarului la prima cerere toată informația necesară despre mersul executării lucrărilor.

4.1.5. Subantreprizorul își asumă riscul lichidării sau accidentării materialelor, instrumentelor, rezultatelor de lucru până la momentul predării Beneficiarului în conformitate cu Contractul dat.

4.1.6. Răspunde de metodele de executare a lucrărilor (inclusiv și de tehnica securității muncii) în măsură deplină cu mijloacele proprii.

4.1.7. După achitarea 100% a se transmite obiectul către Întreprinderea care va exploata utilajul respectiv.

4.2. Beneficiarul este obligat:

4.2.1. Să achite Subantreprizorului remunerarea în conformitate cu p. 1.2 și 3 al prezentului Contract.

4.2.2. De coordonat cu Subantreprizorul termenii începerii și finalizării lucrărilor.

4.2.3. Până la începerea efectuării lucrărilor de a prezenta executanțului permisiunea în lucru.

4.2.4. Să furnizeze Subantreprizorului toate aprobările necesare tuturor autorităților interesate.

5. Predarea-primirea rezultatelor serviciilor prestate.

5.1. Examinarea, predării-primirii rezultatelor serviciilor prestate în conformitate cu Contractul dat este efectuată de către reprezentanții autorizați al Partilor.

5.2. În lipsa clauzelor privitor la rezultatele serviciilor prestate de către Subantreprizor, Beneficiarul semnează Actul de recepție a lucrărilor. În cazul apariției lucrărilor nefinisate, Beneficiarul întocmește un Act cu lista lucrărilor necesare de efectuat adăugător, în termenii stabiliti.

5.3. Subantreprizorul garantează calitatea lucrărilor

3. The remuneration

3.1. For the services provided by the Subcontractor in accordance with this agreement, the Beneficiary undertakes to pay the Subcontractor a fee in accordance with Appendix No. 1. All changes in the contract price and estimate, or one of the components, are formalized by the Additional Agreement of the Parties in writing.

3.2. Remuneration to the Subcontractor is carried out: 50% advance payment, 50% - as the work is completed, but no later than 10 days after the signing of the Certificate of completion.

3.3. Payment of remuneration is carried out by the Beneficiary in a non-cash form, by transferring to the account of the Subcontractor.

3.4. The Beneficiary has the right to set off the amount of penalties to the Subcontractor, accrued as a result of the Subcontractor's failure to fulfill its obligations on time, against payment for the Subcontractor's services.

4. Rights and obligations of the parties

4.1. The Subcontractor is obliged:

4.1.1. Perform work using the labor of their own workers, their own tools and equipment.

4.1.2. Ensure the supply of materials and equipment necessary for the implementation of a range of works on their own and means.

4.1.3. If necessary, involve other firms on a subcontract basis.

4.1.4. Provide the Beneficiary, at his first request, with information on the progress of the provision of services.

4.1.5. Bear the risk of accidental loss or damage to materials, tools, work results until they are handed over to the Beneficiary.

4.1.6. Responsible for the methods of work (including safety) to the full extent of their own means.

4.1.7. After 100% payment within 10 days, hand over the facility to the operating organization.

4.2. The Beneficiary is obliged:

4.2.1. Pay the Subcontractor remuneration in accordance with clauses 1.2 and 3 of this Agreement.

4.2.2. Agree with the Subcontractor on the start and end dates of installation.

4.2.3. Before starting work, provide the Subcontractor with permission to work.

4.2.4. To provide the Subcontractor with all necessary approvals from all concerned authorities.

5. Handing over and receiving the results of the services provided.

5.1. The examination, delivery-receipt of the results of the services provided in accordance with the given Contract is carried out by the authorized representatives of the Parties.

5.2. In the absence of clauses regarding the results of the services provided by the Subcontractor, the Beneficiary signs the Act of acceptance of the works. In the case of unfinished works, the Beneficiary draws up an Act with the list of the necessary works to be carried out additionally, in established terms.

5.3. The Subcontractor guarantees the quality of the works

performed within 12 months. Otherwise, at the Beneficiary's request, the Subcontractor assumes the obligation to liquidate the deficiencies within 3 working days from his own account.

5.4. The Subcontractor is responsible for the quality of the materials used that were purchased by the Subcontractor.

5.5. The Subcontractor takes part in the works of the reception committee and presents the works executed by him.

5.6. The beneficiary organizes the work of the reception committee and bears the expenses related to putting the object into operation.

6. Contractual liability

6.1. Both parties are responsible for non-execution of the obligations indicated in the given Contract, without any restriction, and not only in cases of violations or negligence.

6.2. In case of violation of the term of execution of the works and/or improper fulfillment of the obligations indicated in the Contract, the Subcontractor is obliged to pay the Beneficiary a penalty in the amount of 0.2% of the cost of the services, for each day of delay.

6.3. In case of delay in payment for the executed works, the Beneficiary shall pay the Subcontractor a penalty of 0.2% of the amount for each day of delay.

6.4. Any of the Parties is released from full or partial responsibility for the obligations not fulfilled under the Contract if the non-fulfillment results from force majeure, which occurred after the conclusion of the contract and which do not were foreseen by the Parties and cannot be liquidated by reasonable measures.

6.5. If the force majeure circumstances continue for more than three months, then any of the Parties has the right to cancel the Contract, notifying the other party by registered letter.

7. Termination of the contract

7.1. This Agreement can be terminated before the deadline in case of non-fulfillment or substandard fulfillment at the initiative of any of the Parties by written notification.

7.2. The Beneficiary retains the right to terminate the Contract given by him at any time, by registered letter to the Subcontractor within 7 days with the mandatory compensation of the expenses incurred by the Subcontractor.

7.3. After the termination of this Contract, the Beneficiary has the right to demand from the Subcontractor restitution of losses.

8. Other conditions

8.1. The present contract enters into force on the date of signing by both Parties and is valid until the full execution of the obligations stipulated in the contract.

8.2. All amendments, additions and annexes to the present Contract are considered as an integral part of it and have legal force at the same level as the Contract, if they were drawn up in written form, were signed and secured with the stamps of both Parties.

8.3. This contract is drawn up in 2 (two) copies, one copy

exemplare, cîte un exemplar pentru fiecare parte, și au putere juridică egală.

8.4. Contractul prezintă înlocuiește toate înțelegerea orale sau scrise precedente, existente între Părți, referitoare la conținutul Contractului.

8.5. În cazul cînd se schimbă adresa, numerele de telefoane, fax, locurile de livrare și alte date indicate în contractul prezent, Partea la care au aparțin modificările sus menționate este obligată să informeze Partea a doua despre acestea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

9. Declarația Părților privind valabilitatea contractului

9.1. Părțile declară, că reprezentanții lor, menționați în Preambulă, au împuternicirea necesară de a semna Contractul dat, iar manifestarea voinței lor de a încheia și executa Contractul prezent reprezintă manifestarea voinței însăși a Părților.

9.2. Părțile confirmă lipsa oricăror restrîngeri, sau interdicții în semnarea și executarea Contractului prezent, ce recurg din starea actelor de fondare, regulamentelor interioare și a altor acte de acest fel, deosemeni din starea altor contracte, și orice alte acte de drept.

Confirmînd cele spuse mai sus părțile au semnat contractul prezent:

Subantreprenor (Subcontractor):

„Compania Electrică” S.R.L.

MD-2002, mun. Chișinău, str. Plainului, 2
c/IF 1003600092733, c/ TVA 0200871
MD20ML0000000222492500705
BC «Moldindobanko» S.A., suc. Centru
BIC MOLDMD2X309
tel. 50-50-47, fax-52-15-94

Director
Eni Măria



for each party, and they have equal legal force.

8.4. This Agreement replaces all previous oral or written agreements existing between the Parties regarding the content of the Agreement.

8.5. In the event that the address, telephone numbers, fax numbers, delivery places and other data indicated in this contract change, the Party to which the above-mentioned changes have appeared is obliged to inform the Second Party about them within 24 hours from the moment of their appearance.

9. Declaration of the Parties regarding the validity of the contract

9.1. The Parties declare that their representatives, mentioned in the Preamble, have the necessary authorization to sign the given Contract, and the manifestation of their will to conclude and execute the present Contract represents the manifestation of the will itself of the Parties.

9.2. The parties confirm the absence of any restrictions or prohibitions on the signing and execution of the present Contract, which arise from the state of the foundation documents, internal regulations and other documents of this kind, also from the state of other contracts, and any other legal documents.

In confirmation of the foregoing, the parties have signed this contract:

Beneficiar (Beneficiary):

SRL "EVRASCON EUROPE"

MD-2001, Str. Mihail Kogalniceanu, 17
Mun. Chisinau, Republica Moldova
Cod fiscal: 1014600016915
BC OTP-Gruppe SA

Cod bancar: MOBBMD22

MDL 2251710SV7500

TVA: 0209118

IBAN: MD43M02751ASV75664967400

Administrator
Isayev Seymur



Город: Кишинёв
Заказчик: "EVRASCON EUROPE" S.R.L.
Объект: "Реконструкция дороги R1 км 6+446-км 24+050"
контракт №EV-MD-443-22
Дата: 29 ноября, 2022г.

АКТ № 10/11

сдачи-приёмки электромонтажных работ

Комиссия в составе: Заказчик
Эксплуатирующая организация
Получатель (электромонтажная организация)
Администратор, Исаяев Сеймур
М.П. "Лутатек", Сурау А.
Главный инженер, Чобану Висорел

провели осмотр установленного электрооборудования.

1. Объект переданный к сдаче: "Светофорный объект, трасса R1 км 6+446-км 24+050", контракт №EV-MD-443-22.

Установка опор КС и перенос существующих сетей на опоры:

Монтаж и наладка светофорного объекта

2. Объект смонтирован в соответствии с проектом №330/2021-DCR, разработанным "ABSOLUT ENERGIE" SRL (проектная организация)

3. Комиссия проверила техническую документацию, представленную в соответствии с требованиями ПУЭ и СНиП. Акт на скрытые работы и исполнительные схемы прилагаются.

4. Тестирование электрооборудования под нагрузкой 72 часа (под напряжением, под нагрузкой)

5. Обнаруженные недостатки, не препятствующие нормальной эксплуатации и сроки их устранения не обнаружены

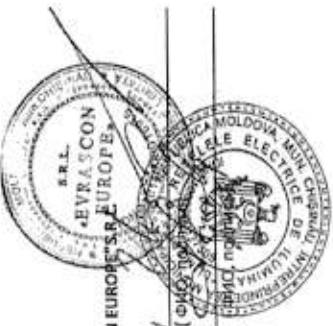
6. Стоимость работ переданных к сдаче составляет 2,504,005,87 лей.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ КОМИССИИ

7. Монтаж электрооборудования проводился в полном соответствии с ПУЭ, СНиП и согласно проекту. Объект, указанный в п. 1 настоящего акта, сдается в эксплуатацию начиная с "29" ноября, 2022 г.

8. Электромонтажные работы выполнены хорошо (оценка)

Исаяев С. / Сурау А. /



Annex no. 1 to the Sub-contract agreement № EV-MD-443-22 dated 15.08.2022

man. Chişinău 15.08.2022

"Compania Electrică" S.R.L., cod fiscal: 1003600092733, cu sediul în MD-2002, mun. Chişinău, str. Piaţului, 2, în persoana directorului Enai Maria numit în continuare "Subantreprenor" şi "EVRASCON EUROPE" S.R.L., cod fiscal: 1014600016915, cu sediul în mun. Chişinău, str. M. Kogălniceanu, 17, în persoana administratorului d-lui Isayev Seymur, ce acţionează în baza Statutului, numit în continuare "Beneficiar", pe de altă parte, au încheiat prezenta Anexă la Contract, întru executarea următorului contract de reabilitare a drumului: - RSPSP/W4/01 "Reabilitare Drum RI Chişinău-Ungheeni-Sculeni, km 6+446-km 24+050", privind următoarele:

1. Se stabilesc tipul şi preţul lucrărilor, conform prezentului contract:

Nr.	Denumirea lucrării/ The name of works	Total, MDL, (Scutiti de TVA cu drept de deducere) / Total amount, MDL (VAT exemption with the right to deduct)
1.	Lucrari de electromontaj / Electrical installation works	1 502 922,58
2.	Amplasarea canalizarii subterane pentru cabluri /Arrangement of underground sewerage for cables	520 567,058
3.	Lucrari de constructie / Construction works	358 689,292
4.	Lucrari de reglare demarare / Start-up adjustment work	121 826,942
	Total amount, MDL (VAT exemption with the right to deduct)	2 504 005,87

Beneficiar (Beneficiary):

SRL "EVRASCON EUROPE" MD-2001, Str. Mihail Kogălniceanu, 17 Mun. Chişinău, Republica Moldova Cod fiscal: 1014600016915 BC OTP-Grupupe SA Cod bancar MOBMD22 MDL 22517108V75004967100 TVA: 0209118 IBAN: MD43MO2251AS175004967100



Administrator Isayev Seymur

Contractul de subantrepriză № EV-MD-443-22 din 15.08.2022

man. Chişinău

"Compania Electrică" S.R.L., cod fiscal: 1003600092733, cu sediul în MD-2002, mun. Chişinău, str. Piaţului, 2, în persoana directorului Enai Maria numit în continuare "Subantreprenor" şi "EVRASCON EUROPE" S.R.L., cod fiscal: 1014600016915, cu sediul în mun. Chişinău, str. M. Kogălniceanu, 17, în persoana administratorului d-lui Isayev Seymur, ce acţionează în baza Statutului, numit în continuare "Beneficiar", pe de altă parte, au încheiat prezenta Anexă la Contract, întru executarea următorului contract de reabilitare a drumului: - RSPSP/W4/01 "Reabilitare Drum RI Chişinău-Ungheeni-Sculeni, km 6+446-km 24+050", privind următoarele:

1. Se stabilesc tipul şi preţul lucrărilor, conform prezentului contract:

Nr.	Denumirea lucrării/ The name of works	Total, MDL, (Scutiti de TVA cu drept de deducere) / Total amount, MDL (VAT exemption with the right to deduct)
1.	Lucrari de electromontaj / Electrical installation works	1 502 922,58
2.	Amplasarea canalizarii subterane pentru cabluri /Arrangement of underground sewerage for cables	520 567,058
3.	Lucrari de constructie / Construction works	358 689,292
4.	Lucrari de reglare demarare / Start-up adjustment work	121 826,942
	Total amount, MDL (VAT exemption with the right to deduct)	2 504 005,87

Subantreprenor (Subcontractor):

"Compania Electrică" S.R.L. MD-2002, mun. Chişinău, str. Piaţului, 2 c/F 1003600092733, c/TVA 0200871 MD20ML00000222492500705 BC Moldindconbanks S.A., suc. Centru IBC MOLMD2X309 tel. 50-50-37, fax. 52-13-94



Director Enai Maria

<p>ДОГОВОР СУБПОДРЯДА № 25-07/01</p> <p>25 юли 2022 г. Кишинев</p> <p>«Granbudservice SRL Ucraina Sucursala Vulcanesti», далее именуемый "Генеральным подрядчиком", в лице директора Виктории Сказаненко, действующей на основании Устава, с одной стороны</p> <p>и</p> <p>«Compania Electrica S.R.L.», далее именуемый "Субподрядчиком", в лице директора Ени Мария, действующего на основании Устава, с другой стороны.</p> <p>Каждая отдельно именуемая как Сторона, а вместе именуемые Стороны, договорились о заключении настоящего договора (далее - Субподрядный договор):</p>	<p>CONTRACT DE SUBCONTRACTARE Nr. 25-07/01</p> <p>25 iulie 2022 mun.Chisinau</p> <p>«Granbudservice SRL Ucraina Sucursala Vulcanesti», denumit în continuare "Antreprenor General", reprezentat de directorul Viktoriia Sazanenko, acționând pe baza Statutului, pe de o parte</p> <p>și</p> <p>"Compania Electrica S.R.L.", denumit în continuare "Subcontractant", reprezentat de directorul Maria Eni, acționând pe baza Statutului, pe de alta parte,</p> <p>Fiecare parte menționată separat și denumită în mod colectiv părțile au convenit să încheie prezentul contract (denumit în continuare Contractul de Subcontractare):</p>
<p>1. Предмет договора</p> <p>Преамбула</p> <p>1.1. Компания «Granbudservice SRL Ucraina Sucursala Vulcanesti» была должным образом выбрана Главным управлением общественного транспорта и путей сообщения для выполнения работ по объекту "Ремонтные работы автомобильного моста по ул. Михая Витязула, г. Кишинев" (подрядные работы).</p> <p>1.2. Для выполнения подрядных работ был заключен договор № 74/22 от 22 июня 2022 г. (далее - Генподрядный договор.) между «Granbudservice SRL Ucraina Sucursala Vulcanesti» и "Главное Управление Общественного транспорта и Путь Сообщения" (далее - Заказчик);</p> <p>1.3. Условия договора действительны только в том случае, если все основные материалы должным образом утверждены Генподрядчиком и Заказчиком и при условии, что существующие договорные отношения между Генподрядчиком и Заказчиком продолжают либо полностью, либо частично действовать. Прекращаются в случае оставшихся невыполненных условий и с того момента, как Генеральный подрядчик информирует Субподрядчика в письменной форме об этом обманно на раннем этапе (без уведомления предыдущих обязательств).</p>	<p>1. Obiectul contractului</p> <p>Preambul</p> <p>1.1. Compania «Granbudservice SRL Ucraina Sucursala Vulcanesti» a fost selectată în mod corespunzător de către "Direcția Generală Transport Public și Căi de Comunicație" pentru a efectua lucrări la obiectul "Reparație a podului rutier amplasat pe strada Mihai Viteazul, mun. Chișinău" (lucrări contractuale).</p> <p>1.2. Pentru executarea lucrărilor contractuale a fost încheiat contractul Nr.74/22 din 22 Iunie 2022 (denumit în continuare "Contract Principal") între Granbudservice SRL Ucraina Sucursala Vulcanesti și "Direcția Generală Transport Public și Căi de Comunicație" (denumită în continuare Client);</p> <p>1.3. Condițiile contractului sunt valabile numai dacă toate materialele principale sunt aprobate în mod corespunzător de către Antreprenorul General și Client și cu condiția ca relația contractuală existentă între Antreprenorul General și Client să continue fie integ. J. fie parțial și să se încheie automat în cazul încetării condițiilor de mai sus și din momentul în care Antreprenorul General informează Subcontractantul în scris despre acest eveniment într-un stadiu incipient (fără a aduce pagubă angajamentelor anterioare).</p> <p>1.4. "Subcontractantul" se angajează să efectueze următoarele lucrări:</p>

<p>- демонтаж существующей контактной сети троллейбусной линии;</p> <p>- монтаж, эксплуатация и последующий демонтаж временной контактной сети троллейбусной линии;</p> <p>- монтаж новой контактной сети троллейбусной линии в соответствии с проектно-сметной документацией;</p> <p>- замена системы освещения (демонтаж и монтаж опор, светильников, крошечных)</p> <p>- работы не предусмотренных в проекте выполняются по дополнительному соглашению;</p> <p>1.5. В случае возникновения необходимых дополнительных работ, не предусмотренных проектом, объем этих работ и их стоимость будут определяться согласно процедур, предусмотренных действующими законодательством Республики Молдова (далее - РМ).</p> <p>После согласования таких работ Заказчиком они будут утверждены письменно Генеральным подрядчиком в форме дополнительного соглашения с Субподрядчиком.</p> <p>1.6. Документация Субподрядного договора включает следующие приложения, являющиеся неотъемлемой частью настоящего Договора:</p> <p>а) Приложение №1 Смета (формы 3,5,7)</p> <p>б) Приложение №2 Календарный график выполнения работ</p> <p>в) Приложение №3 Техническая документация (Том 5 Раздел 1 - Пояснительная Записка, Том 5 Раздел 2 - Конструктивные Решения)</p>	<p>- demontarea rețelei de contact a liniei de troileibuz existente;</p> <p>- montaj, exploatarea și demontarea ulterioară a rețelei de contact temporară a liniei de troileibuz;</p> <p>- instalarea unei noi rețele de contact a liniei de troileibuz în conformitate cu documentația de proiectare și estimare;</p> <p>- înlocuirea sistemului de iluminat (demontarea și instalarea suporturilor, lămpilor, console)</p> <p>- lucrările neprevăzute în proiect se îndeplinesc în baza unui acord adițional;</p> <p>1.5. În cazul când apar lucrările suplimentare necesare care nu sunt prevăzute de proiect, dăruirea de aplicare a acestor lucrări și costul acestora vor fi determinate în conformitate cu procedurile prevăzute de legislația în vigoare a Republicii Moldova (în continuare - RM).</p> <p>După aprobarea unor astfel de lucrări de către Client, acestea vor fi aprobate în scris de Antreprenorul General sub forma unui Acord Suplimentar cu Subcontractantul.</p> <p>1.6. Documentația Contractului de Subcontractare include următoarele anexe, care fac parte integrantă din prezentul Contract:</p> <p>a) Anexa Nr.1 Estimare (formularele 3,5,7)</p> <p>b) Anexa Nr.2 Grafic de executare a lucrărilor</p> <p>c) Anexa Nr. 3 Specificații tehnice (Volumul 5, Cartea 1 - Memoriu explicativ, Volumul 5, Cartea 2 - Soluții Constructive)</p>
<p>2.1. Стоимость субподрядных работ соответствует сметной и закреплена в Приложении №1 к Субподрядному Договору. Стоимость не является окончательной и в случае необходимости может быть пересмотрена после согласования с Заказчиком и/или Генподрядчиком.</p> <p>2.2. Валютой договора является Молдавский лей. Стоимость договора указана в приложении №1 с учетом НДС 20%.</p> <p>2.3. График выполнения работ будет осуществляться в соответствии с приложением №2.</p> <p>2.4. Период выполнения субподрядных работ может быть продлен или приостановлен, если ограничение активности связано со следующими причинами:</p> <p>а) генерируется Генеральным подрядчиком;</p>	<p>2.1. Costul lucrărilor de subcontractare corespunde estimării și este stabilit în Anexa Nr.1 al Contractului de Subcontractare. Costul nu este definitiv și, dacă este necesar, poate fi revizuit după acordul cu Clientul și/sau Antreprenorul General.</p> <p>2.2. Moneda contractului este Leu Moldovenească. Costul contractului este indicat în Anexa Nr.1, inclusiv TVA 20%.</p> <p>2.3. Programul de lucru va fi efectuat în conformitate cu Anexa Nr.2.</p> <p>2.4. Perioada de executare a lucrărilor de subcontractare poate fi prelungită sau suspendată dacă restricționarea activității se datorează următoarelor motive:</p> <p>a) generat de Antreprenorul General;</p>
<p>2. Стоимость договора и график выполнения работ</p> <p>2.1. Стоимость субподрядных работ соответствует сметной и закреплена в Приложении №1 к Субподрядному Договору. Стоимость не является окончательной и в случае необходимости может быть пересмотрена после согласования с Заказчиком и/или Генподрядчиком.</p> <p>2.2. Валютой договора является Молдавский лей. Стоимость договора указана в приложении №1 с учетом НДС 20%.</p> <p>2.3. График выполнения работ будет осуществляться в соответствии с приложением №2.</p> <p>2.4. Период выполнения субподрядных работ может быть продлен или приостановлен, если ограничение активности связано со следующими причинами:</p> <p>а) генерируется Генеральным подрядчиком;</p>	<p>2. Valoarea contractului și programul de lucru</p> <p>2.1. Costul lucrărilor de subcontractare corespunde estimării și este stabilit în Anexa Nr.1 al Contractului de Subcontractare. Costul nu este definitiv și, dacă este necesar, poate fi revizuit după acordul cu Clientul și/sau Antreprenorul General.</p> <p>2.2. Moneda contractului este Leu Moldovenească. Costul contractului este indicat în Anexa Nr.1, inclusiv TVA 20%.</p> <p>2.3. Programul de lucru va fi efectuat în conformitate cu Anexa Nr.2.</p> <p>2.4. Perioada de executare a lucrărilor de subcontractare poate fi prelungită sau suspendată dacă restricționarea activității se datorează următoarelor motive:</p> <p>a) generat de Antreprenorul General;</p>



Handwritten signature in black ink.

<p>закондательством Республики Молдова, а также положениями настоящего Договора и приложениями к нему.</p>	<p>7. Коммуникация 7.1. Любое общение между сторонами, касающееся выполнения настоящего договора, должно передаваться в письменной форме, в том числе по электронной почте, через следующие контактные данные: "Granbudservice SRL Ucraina Sucursala Vulcănești"; gbs.ua.md@gmail.com (Виктория Сюзоненко - Директор / +373 79 953 777; Юрий Павлюк - Менеджер проекта / +373 78 222 813)</p>	<p>Republicii Moldova, precum și de prevederile prezentului Contract și anexele acestuia.</p>	<p>7. Comunicări 7.1. Orice comunicare între Părți, referitoare la îndeplinirea prezentului Contract, trebuie să fie transmisă în scris, inclusiv prin e-mail, prin următoarele date de contact: "Granbudservice SRL Ucraina Sucursala Vulcănești"; gbs.ua.md@gmail.com (Viktorija Syzonenko - Director / +373 79 953 777; Yuri Pavlyuk - Manager de proiect / +373 78 222 813)</p>
<p>8. Срок действия контракта 8.1. Настоящий договор действителен с момента его подписания до 31.12.2022 но в любом случае до полного исполнения обязательств, принятых сторонами настоящим договором. Если субподрядчик не выполнит работы до 31.12.2022 года и никто не предоставит письменных возражений договор автоматически продлевается еще на 1 год. 8.2. Настоящий договор может быть расторгнут сторонами по обоюдному согласию в соответствии с договоренностями между ними. Предупреждение о намерении расторгнуть Субподрядный договор сторона должна предоставить заранее, чем за 10 календарных дней до желаемой даты расторжения. 8.3. Настоящий договор оформляется и подписывается в двух экземплярах по одному каждой стороне.</p>	<p>8. Durata contractului 8.1. Prezentul Contract este valabil din momentul semnării sale până la 31.12.2022, dar în orice caz, până la îndeplinirea integrală a obligațiilor asumate de părțile la prezentul Contract, dacă Subcontractantul nu execută lucrarea până la 31.12.2022 și nimeni nu oferă obiecții scrise, contractul este prelungit automat cu încă 1 an. 8.2. Prezentul Contract poate fi reziliat de către părți prin consimțământ reciproc, în conformitate cu acordurile dintre ele. Partea trebuie să furnizeze un avertisment cu privire la intenția de a rezilia subcontractul cu cel puțin 10 zile calendaristice înainte de data de reziliere dorită. 8.3. Prezentul Contract este întocmit și semnat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.</p>		

<p>8.4. Настоящий Договор составлен на румынском и русском языках, преобладает румынский язык.</p>	<p>9. Реквизиты сторон: ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПОДРЯДЧИК: Компания: "Granbudservice SRL Ucraina Sucursala Vulcănești" Юридический адрес: MD-5301 Республика Молдова, IUTA Gagauzia, or. Vulcănești, str. Lenin, 127 ATO Гагаузия, г. Вулканешты, ул. Ленина 127 Фискальный код: 1019600042502 Код НДС: 9800324 Банк: BC Moldindconbank SA, отд. Zorlie Код банка: MOLDMD2X330 IBAN: MD25ML000000022513301887 Директор: Сюзоненко Виктория Номер телефона: +373 79 953 777 Электронная почта: gbs.ua.md@gmail.com</p>	<p>9. Detalii privind părțile:</p>	<p>ANTREPRENORUL GENERAL: Compania: "Granbudservice SRL Ucraina Sucursala Vulcănești" Adresa juridică: MD-5301, Republica Moldova, IUTA Gagauzia, or. Vulcănești, str. Lenin, 127 Cod fiscal: 1019600042502 Cod TVA: 9800324 Banca beneficiară: BC Moldindconbank SA, suc.Zorlie SWIFT (Codul băncii) : MOLDMD2X330 IBAN:MD25ML000000022513301887 Director: Syzonenko Viktorija Numărul telefonului: +373 79 953 777 E-mail: gbs.ua.md@gmail.com</p>
<p>СУБПОДРЯДЧИК: Компания: "Compania Electrică" S.R.L. Юридический адрес: MD-2002 Республика Молдова, mun.Chisinau, str. Planului 2 Мулькинцев, ул. Плазовый 2 Фискальный код: 1003600092733 Код НДС: 0200871 Банк: BC Moldindconbank SA, Sucursala Centru Код банка: BIC MOLDMD2X309 IBAN: MD20ML0000000222492500705 Директор: Ени Мария Номер телефона: /373 22/50-50-47 Электронная почта: compania.electrica@mail.ru</p>	<p>SUBCONTRACTOR: Compania: "Compania Electrică" S.R.L. Adresa juridică: MD-2002 Republica Moldova, mun.Chisinau, str. Planului 2 Cod fiscal: 1003600092733 Cod TVA: 0200871 Banca beneficiară: BC Moldindconbank SA, Sucursala Centru SWIFT (Codul băncii) : BIC MOLDMD2X309 IBAN: MD20ML0000000222492500705 Director: Eui Maria Numărul telefonului: /373 22/50-50-47 E-mail: compania.electrica@mail.ru</p>		



(Handwritten signature)

(Handwritten signature)





ÎM „Regia transport electric”, reprezentată prin directorul general Dorin CIORNÎI, în calitate de Beneficiar, pe de o parte, și
„Compania Electrică” S.R.L., reprezentată prin directorul Maria ENI, în calitate de Antreprenor, pe de altă parte, au încheiat prezentul contract cu următoarele clauze.

1. Obiectul contractului

1.1. Antreprenorul se obligă să execute lucrările „Reconstrucția rețelelor de contact a liniilor de troleibuz cu schimbarea pilonilor” în conformitate cu prevederile devizului de cheltuieli conform normativelor, standardele și prescripțiile tehnice.

2. Perioada de execuție

2.1. Durata de execuție a lucrărilor contractate constituie 12 luni din data semnării prezentului contract.

2.2. Graficul de execuție a lucrărilor se va efectua conform specificației din anexa la prezentul contract.

2.3. Perioada de execuție poate fi prelungită sau suspendată dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:

- datorită impedimentului care justifică neexecutarea obligației sau altei situații extreme neimpozabile și imprevizibile pentru Antreprenor;
- influenței factorilor climatici, care duc la imposibilitatea executării lucrărilor stabilite conform caietului de sarcini, or executarea lor în asemenea condiții climatice se va răsfrânge asupra calității lucrărilor;
- calamităților naturale recunoscute de autoritatea legală.

2.4. Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul va sista execuția lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul suspendării, Antreprenorul va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va dispune Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenor vor fi plătite de către Beneficiar. În cazul sistării lucrărilor sau a unor părți din ele, din inițiativa Antreprenorului, acesta suportă pe timpul suspendării toate cheltuielile, privind protejarea și conservarea lucrărilor cu bună diligență.

2.5. În termenul de finalizare a lucrărilor, Antreprenorul va notifica Beneficiarul că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va organiza comisia de recepție pentru terminarea lucrărilor.

2.6. În baza documentelor de confirmare a execuției și a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aprecia dacă sunt îndeplinite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sunt lipsuri și deficiențe, acestea vor fi aduse la cunoștință și remediate din contul Antreprenorului, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu clauzele din contract. În funcție de

constatăriile făcute, Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizic și funcțional.

2.7. Termenul de garanție a lucrărilor constituie 10 ani.

3. Valoarea lucrărilor și modalitatea de plată

3.1. Valoarea lucrărilor, ce reprezintă obiectul prezentului contract, este de 17 699 962,00 (șaptesprezece milioane șase sute nouăzeci și nouă mii două sute șaiszeci și doi,00) lei, inclusiv TVA.

3.2. Achitățile vor fi efectuate prin transfer bancar în termen de 30 zile calendaristice, în baza facturilor fiscale, după verificarea efectuării lucrărilor și recepționarea proceselor - verbale de recepție a lucrărilor executate (min. 20 piloni), semnat și acceptate de către Beneficiar.

3.3. Beneficiarul va semna procesele-verbale de recepție a lucrărilor executate în termen de 5 zile calendaristice după verificarea efectuării lucrărilor și acceptarea situației de plată definitive.

3.4. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, în special datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sunt în litigiu va fi plătită în termenul stabilit în pct. 3.2. și în colaborare cu pct. 3.3. din prezentul contract

3.5. Lucrările nu vor fi considerate finalizate până când procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.

3.6. Garanția de bună execuție se va restitui Antreprenorului în baza notificării Beneficiarului către banca garantă. Notificarea se va efectua după semnarea procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor în cel mult 15 zile. În cazul recepției cu obiecții, garanția se va restitui în cel mult 15 zile după înlăturarea acestora.

4. Drepturile și obligațiile părților

4.1. Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor contractate se pune de către Beneficiar la dispoziția Antreprenorului în două exemplare, în termenele stabilite în contract, prin graficul general de realizare a lucrărilor.

4.2. Antreprenorul este obligat să execute și să finalizeze lucrarea în termenele stabilite în contract, pe proprie răspundere. Pentru aceasta el este obligat să respecte proiectul, documentația de execuție și prevederile actelor normative din domeniul construcțiilor.

4.3. Antreprenorul are obligația de a supraveghea lucrările, de a asigura forța de muncă, materialele, instalațiile, echipamentele și toate celelalte obiecte fie de natură provizorie, fie definitive cerute și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

4.4. Documentația pusă la dispoziția Antreprenorului se reparțizează astfel:

a) un exemplar rămâne la dispoziția Antreprenorului, iar altul va fi ținut de către acesta la dispoziție pentru consultare de către Agenția pentru Supravegherea Tehnică, precum și de către alte persoane autorizate, inclusiv responsabilul tehnic acestia.

4.5. Desenele, calculele, verificările calculelor, caietele de măsurări (atașamentele) și alte documente, pe care Beneficiarul sau Antreprenorul trebuie să le întocmească și sunt cerute de subantreprenorul proiectant, vor fi puse la dispoziția acestuia de către Antreprenor.

4.6. Oferta adjudecată face parte integrantă din contract. Ea trebuie să fie corectă și completă. Prețurile stabilite vor acoperi toate obligațiile din contract și toate operațiunile pentru terminarea și întreținerea corespunzătoare a lucrărilor.

4.7. Dacă Beneficiarul nu emite în timp util dispoziții suplimentare care să conțină instrucțiuni sau aprobări, ordine, directive, sau detalii, Antreprenorul va notifica Beneficiarul prin scrisori, de câte ori este posibil, că acestea pot să provoace întârzieri sau întreruperi în desfășurarea lucrărilor. Notificarea va conține detaliile sau dispozițiile ce se cer și va specifica data la care acestea au fost necesare, precum și întârzierile sau întreruperile ce survin datorită lipsei acestor documente.

4.8. Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor de subantrepriză va fi pusă la dispoziția subantreprenorilor de către Antreprenor. Fără plată, în termenele din subcontracte (contracte de subantrepriză), stabilite prin graficul de execuție.

12.7. Cazuri specifice de încheiere a contractului de achiziții:

Beneficiarul are dreptul de a rezolvi unilateral un contract de achiziții publice în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- a) contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit legislației în vigoare;
- b) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesită o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu legislația în vigoare;
- c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din legislația în vigoare, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

13. Dispoziții finale

13.1. Următoarele documente vor fi citite și vor fi interpretate ca fiind parte integrantă a prezentului contract:

- a) Propunerea tehnică;
- b) Propunerea financiară;
- c) Graficul de execuție a lucrărilor.

13.2. Documentele contractului vor fi întocmite în limba română.

13.3. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părți.

13.4. Pentru confirmarea celor menționate, părțile au semnat prezentul Contract, fiind valabil până la recepția finală a lucrărilor.

14. Reehizitele părților

ANTREPRENORUL

"Compania Electrică" SRL
Chișinău, str. Plăului, 2, MD-2002
Tel: 022 505 047
IDNP: 1003600092733
BC „Moldindconbank” SA
IBAN: MD20ML00000222492500705
TVA 0200871

BENEFICIARUL

ÎM "Regia transport electric"
Chișinău, str. M. Dosofrei 146
Tel: 022 204 232, 022 204 188
IDNP: 1003600048486
BC "OTP Bank" SA
IBAN: MD17MO2224ASV54692887100
TVA 0500680

SEMĂNĂTURILE PĂRȚILOR

ANTREPRENOR

BENEFICIAR



mm. Chişinău 23 mai 2022

«Compania Electrică» S.R.L. în persoana directorului Eni Maria, numit în continuare «Antreprenor», pe de o parte și SC «BALKAN PHARMACEUTICALS» SRL în persoana administratorului Cazacu Vasiliu numit în continuare «Beneficiar»; pe de altă parte, numiți «Parti» sau «Parti», cum prevede acordul adițional dat (mai departe după text «Contract»), privind următoarele:

- 1. Domeniul de aplicare a acordului.**
Beneficiarul și la angajamentul să îndeplinească Antreprenorul următoarele lucrări:
1.1. *Lucrări de construcție și montaj a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or. Singera, SC «BALKAN PHARMACEUTICALS» SRL*
1.2. Costul lucrărilor executate în conformitate cu deșirul acordat constituie 170 286,00 euro (una sută șaptezeci și nouă mii două sute optzeci și șase, 00 cenți) fără TVA
1.3. Costul lucrărilor indicate în p. 1.2. nu este definitiv și poate fi schimbat după îndeplinirea lucrărilor în procesul producerii.
- 2. Ordinea prestării serviciilor.**
2.1. Antreprenorul se obligă să presteze serviciile indicate în p. 1.1. al prezentului Contract în termenii stabiliți de către ambele Parti. Începutul lucrărilor timp de 7 zile după transferul documentației de proiect a partenerului de construcție și transferul proiectului, și transferul avansului

3. Remunerarea.

- 3.1.** Pentru serviciile prestate de Antreprenor, Beneficiarul se obligă să achite Antreprenorului recompense, conform calculului indicat în anexa nr. 1. Prețul lucrărilor nu este definitiv și poate fi schimbat în procesul executării lucrărilor. Toate schimbările tarifelor și a Devizului de chebielii, sau a unității din componentele acestuia, se perfectează într-un acord adițional al Partilor, în formă scrisă.
- 3.2.** Recompensa Antreprenorului se realizează în modul următor:
- avans 50% din costul lucrărilor timp de 3 zile din momentul încheierii prezentului Contract.
- avans 50% din costul lucrărilor timp de 3 zile din momentul încheierii prezentului Contract.
- 3.3.** Recompensele Antreprenorului se efectuează de către Beneficiar sub formă de transfer pe contul de contabilitate Antreprenorului timp de 5 zile din momentul semnării Actului №2, №3 și a facturii fiscale.
- 3.4.** Plățile se efectuează în Euro (€) la cursul Băncii din țara obișnuită.
- 3.5.** Beneficiarul are dreptul să stabilească penalități Antreprenorului pentru întârzierea termenului de executare a lucrărilor.
- 3.6.** La împărțirea materialelor de construcție, Beneficiarul compensează diferența de curs valutar.

4. Drepturile și obligațiile Partilor.

- 4.1.** Antreprenorul este obligat:
4.1.1. Să execute lucrările, utilizând instrumentele, echipamentele și manopera proprii.
4.1.2. În caz de necesitate de a atrage alte organizații în baza contractului de subantreprenoriat.

mm. Кишинэу 23 мая 2022

«Компания Электрик» S.R.L. в лице директора Eni Maria, именуемое в дальнейшем, «Предприниматель» и SC «BALKAN PHARMACEUTICALS» SRL в лице администратора Казаку Василиу, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Заказчик», именуемые совместно «Стороны» или «Стороны», как это предусмотрено контрактом, заключенным настоящей дополнительной оговоркой (далее по тексту «Договор»), о именуемом:

- 1. Предмет соглашения.**
Предприниматель обязуется выполнить для Заказчика следующие работы:
1.1. *Строительно-монтажные работы двух фото-гальванических парков по 960 кВт каждая в г. Сингера, SC «BALKAN PHARMACEUTICALS» SRL*
1.2. Стоимость работ выполненных в соответствии с согласованной сметой составляет 170 286,00 евро (сто семьдесят тысяч двести восемьдесят шесть, 00 цент) без НДС.
1.3. Стоимость работ указанная в п.1.2. неокончательная и может быть изменена по взаимному согласию с процессом производства работ.
- 2. Сроки оказания услуг.**
2.1. Исполнитель обязуется оказать услуги, указанные в п. 1.1. настоящего Договора в срок, согласованный Сторонами. Начало работ в течении 7-и дней после передачи проектной документацией строительной площадки и перечисления аванса.
- 3. Вознаграждение.**
3.1. За услуги, оказываемые Исполнителем в соответствии с настоящим договором, Заказчик обязуется выплачивать Исполнителю вознаграждение в соответствии с приложением №1. Все изменения договорной стоимости и сметы, или одного из компонентов оферты являются дополнительным соглашением Сторон в письменной форме. Доплата за выполнение Исполнителем осуществляется:
- аванс 50% от контрактной цены в течение 3-х рабочих дней с момента подписания данного Договора.
3.3. Оплата вознаграждения осуществляется Заказчиком в безналичной форме, посредством перечисления на расчетный счет Исполнителя в течении 5 дней с момента подписания Акта №2, №3 и налоговой накладной.
3.4. Оплата осуществляется в Евро(€) по курсу банка на день оплаты.
3.5. Заказчик имеет право зачесть сумму цены X Исполнителю, начисленную в результате неисполнения Исполнителем своих обязательств в срок, в счет оплаты услуг Исполнителя.
3.6. При импорте материалов из-за границы Заказчик компенсирует курсовую разницу.
- 4. Права и обязанности сторон.**
4.1. Исполнитель обязан:
4.1.1. Выполнить работы, используя труд собственных работников, собственные инструменты и оборудование.
4.1.2. В случае необходимости привлечь другие фирмы на субординационной основе.
4.1.3. Предоставлять Заказчику, по первому его требованию, информацию о ходе оказания услуг.

7.2. Beneficiarul păstrează după ei dreptul de reziliere a Contractului din partea lui în orice timp, prin scrisoare recomandată Antreprenorului cu termen de 7 zile cu deșirăbuirile obligatorii ale chebielilor sporțitate de Antreprenor.
7.3. După rezilierea prezentului Contract, Beneficiarul are dreptul de a cere de la Antreprenor restituirea pierderilor.

8. Alte condiții.

- 8.1.** Contractul prezent intră în vigoare la data semnării de către ambele parti și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.
- 8.2.** Toate modificările, completările și anexele la Contractul prezent se consideră ca parte integră a acestuia și au putere juridică la un nivel cu Contractul, dacă acestea au fost întocmite în formă scrisă, au fost semnate și asigurate cu ștampilele ambelor Parti.
- 8.3.** Contractul prezent este întocmit în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și au putere juridică egală.
- 8.4.** Contractul prezent înlocuiește toate înțelegerile orale sau scrise precedente, existente între Parti, referitoare la conținutul Contractului.
- 8.5.** În cazul când se schimbă adresa, numerele de telefonice, fax, locurile de livrare, și altele date indicate în contractul prezent, Partea în care au apărut modificările sus menționate este obligată să informeze Partea a doua despre acestea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

9. Declarația Partilor privind valabilitatea contractului.

- 9.1.** Partiile declară, că reprezentanții lor, menționați în Preambul, au împuternicirea necesară de a semna Contractul dat, iar manifestarea voinței lor de încheia și executarea Contractului prezent reprezintă manifestarea voinței înăfăi a Partilor.
- 9.2.** Partiile confirmă lipsa oricărui restrângeri sau interdicții la semnarea și executarea Contractului prezent, ce rețug din starea actelor de fondare, reglementărilor interne și a altor acte de acest fel, deșesemni din starea altor contracte, și oricare alte acte de drept.

Confirmând cele spuse mai sus, partiile au semnat contractul prezent:

Beneficiar (Заказчик)

SC «BALKAN PHARMACEUTICALS» SRL

str. N. Grădeșcu, 4, muir. Chişinău, MD-2002
C/F 1006600054538 COD TVA 0305926
COD CUATM 0110
COD IBAN: MD20MD22X309

str. Plăhulă, 2, mun. Chişinău, MD-2002
C/F 1003600092733 COD TVA 0200871
COD IBAN: MD20MD1000000222492500705
BIC: Moldindcombank S.A. Sucursala. Centru.
BIC: Moldindcombank S.A. Sucursala. Centru.
tel. 55-61-60, fax 55-61-538
Сăzакч



Handwritten signature and date

независимого его исполнения по инициативе любой из Сторон путем письменного уведомления.

7.2. Заказчик сохраняет за собой право расторжения настоящего Договора в одностороннем порядке в любое время путем письменного уведомления Исполнителя за 7 дней с обязательным возмещением понесенных затрат Исполнителем.

7.3. После расторжения Договора Заказчик может потребовать от Исполнителя возмещения убытков.

8. Другие условия.

- 8.1.** Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания и действует до полного выполнения договорных обязательств.
- 8.2.** Все изменения, дополнения и приложения к настоящему Договору являются его неотъемлемой частью и являются составными в письменной форме, подписанными и заверены печатями Сторон.
- 8.3.** Настоящий Договор составлен в 2 (двух) экземплярах, по одному экземпляру для каждой из сторон, имеющих равную юридическую силу.
- 8.4.** Настоящий Договор заменяет собой все предыдущие устные или письменные соглашения, существовавшие между Сторонами.
- 8.5.** В случае смены адреса, номеров телефонов, факсов, места поставки, и других данных, указанных в настоящем Договоре, Сторона, у которой возникли указанные изменения, обязана известить другую Сторону в течении 24 часов с момента возникновения изменений.

9. Заявления сторон о действительности договора.

9.1. Стороны заявляют, что их представители, указанные в Преамбуле, имеют все необходимые полномочия для подписания настоящего договора и выражение их воли заключением и исполнением настоящего договора является выражением воли самих Сторон.

9.2. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них, каких либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых иных правовых актов.

В подтверждение выше указанного, стороны подписали настоящий договор:

Предприниматель (Antreprenor)

«Compania Electrică» S.R.L.

str. Plăhulă, 2, mun. Chişinău, MD-2002
C/F 1003600092733 COD TVA 0200871
COD IBAN: MD20MD1000000222492500705
BIC: Moldindcombank S.A. Sucursala. Centru.



Handwritten signature and date

CONTRACT DE ANTREPRIZĂ Nr. 55
privind achiziția prin valoare mică

03/03/2022

s. Budești
(municipiu, oras)

I. PARTEA GENERALĂ
(OBLIGATORIU)

PĂRȚILE CONTRACTANTE

Prezentul contract este încheiat în urma procedurii de achiziție nr. _____ din data _____ între **Primăria satului Budești**, cu sediul în **satul Budești, mun. Chișinău**, str. **Chișinău nr. 131**, telefon: **022418001**, fax: **022418001**, IDNO **1007601008384** (localitatea)

și **Compania Electrică "SRL"**, cu sediul în **mun. Chișinău**, str. **Plaiului, 2, MD -2002**, (denumirea autorității contractante) telefon: **022 50-50-47/022 57-20-08**, fax: **022 52-15-94**, IDNO: **1003600092733** autorizat pentru activitatea în construcții: autorizația nr. _____ din "_____" 20_____, eliberată de _____ pe un termen de _____ ani, pentru genurile de activitate _____, reprezentat prin director **Maria ENI**, în calitate de Antreprenor, pe de altă parte. (numele și funcția conductorului)

reprezentat prin **Nina COSTIUC**, în calitate de Beneficiar, pe de o parte, (numele, prenumele și funcția conductorului)

"Compania Electrică "SRL", cu sediul în **mun. Chișinău**, str. **Plaiului, 2, MD -2002**, (denumirea operatorului economic) telefon: **022 50-50-47/022 57-20-08**, fax: **022 52-15-94**, IDNO: **1003600092733** autorizat pentru activitatea în construcții: autorizația nr. _____ din "_____" 20_____, eliberată de _____ pe un termen de _____ ani, pentru genurile de activitate _____, reprezentat prin director **Maria ENI**, în calitate de Antreprenor, pe de altă parte. (numele și funcția conductorului)

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Antreprenorul se obligă să execute **lucrările de alimentare cu energie electrică a grădiniței de copii din s. Budești** în conformitate cu prevederile proiectului tehnic, cu detaliile de execuție, precum și cu normativul, standardele și prescripțiile tehnice.

2. PERIOADA DE EXECUȚIE

2.1. Durata de execuție a lucrărilor contractate este de **3** luni și zile _____ după primirea ordinului de începere a execuției și asigurării lucrului ritmic de către beneficiar-ordonatorul de credite.

2.2. Graficul de execuție a lucrărilor se va efectua conform specificației din anexa la prezentul contract.

2.3. Perioada de execuție poate fi prelungită sau suspendată dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:

- a) forță de muncă insuficientă;
- b) diferite impedimente care justifică neexecutarea obligației sau altei situații extreme neprevăzute și imprevizibile pentru Antreprenor;
- c) influența factorilor climatici, care duc la imposibilitatea executării lucrărilor stabilite conform contractului de sarcini, or executarea lor în asemenea condiții climatice se va răsfrânge asupra condițiilor lucrărilor;
- d) calamităților naturale recunoscute de autoritatea legală.

2.4. Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul va sista execuția lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul suspendării, Antreprenorul va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va

dispune Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenor vor fi plătite de către Beneficiar. În cazul sistării lucrărilor sau a unor părți din ele, din inițiativa Antreprenorului, acesta suportă pe timpul suspendării toate cheltuielile, privind protejarea și conservarea lucrărilor cu bună diligență.

2.5. La terminarea lucrărilor, Antreprenorul va notifica Beneficiarul că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia de recepție pentru terminarea lucrărilor.

2.6. În baza documentelor de confirmare a execuției a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aprecia dacă sunt îndeplinite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sunt lipsuri și deficiențe, acestea vor fi aduse la cunoștință și remediate din contul Antreprenorului, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu clauzele din contract. În funcție de constatările făcute, Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizic și funcțional.

2.7. Se indică termenul de garanție a lucrărilor **3 ani**.

3. VALOAREA LUCRĂRILOR ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

3.1. Valoarea lucrărilor, ce reprezintă obiectul prezentului contract, este de **299614,08 Două sute nouăzeci și nouă mii șase sute paisprezece lei, 08 bani MD, inclusiv TVA**.

3.2. Achitățile vor fi efectuate prin transfer în baza facturilor fiscale, după primirea proceselor - verbale de recepție a lucrărilor executate, semnate și acceptate de către Beneficiar.

3.3. Beneficiarul va verifica procesele-verbale de recepție a lucrărilor executate în termen de _____ zile calendaristice de la primirea acestora de la Antreprenor.

3.4. Plata facturii finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către Beneficiar. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, dar în special datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sunt în litigiu va fi plătită imediat.

3.5. Lucrările nu vor fi considerate finalizate până când procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.

3.6. Garanția de bună execuție se va restitui Antreprenorului în baza notificării Beneficiarului către agentul bancar. Notificarea se va face după semnarea procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor în cel mult 15 zile. În cazul recepției cu obiecții, garanția se va restitui în cel mult 15 zile după înlăturarea acestora.

4. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE ANTREPRENORULUI ȘI ALE BENEFICIARULUI

4.1. Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor contractate se pune de către Beneficiar la dispoziția Antreprenorului în două exemplare, în termenele stabilite în contract, prin grafiul general de realizare a lucrărilor publice.

4.2. Antreprenorul are obligația să execute, să finalizeze lucrarea în termenele stabilite în contract, pe proprie răspundere. Pentru aceasta el este obligat să respecte proiectul, documentația de execuție și prevederile actelor normative din domeniul construcțiilor.







II. PARTEA CE ȚINE DE CONDIȚIILE
SPECIALE A CONTRACTULUI
(LA NECESITATE)

3 RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii	Cumpărătorul/Beneficiarul
Adresa poștală: mun. Chișinău, str. Pîianului, 2 MD-2002	Adresa poștală: sst. Budești, mun. Chișinău, str. Chișinău nr. 131, MD-4814
Telefon: 022505047, 022572008, 022521594	Telefon: (022)418000
Cod fiscal: 1003600092733	Cod fiscal: 1007601008384
Banca: BC „Moldindcombank” SA, suc. Centru	Banca: MF – Trezoreria de Stat
Cod: MOLDMD2X309	Cod: TREZMD2X
IBAN: MD20MD1000000222492500705	IBAN: MD28TRPDAF31346A046686AC

SEMĂNĂTURILE PĂRȚILOR

ANTREPRENOR	BENEFICIAR
  /Director L.Ș	  Primaar Contabil șef L.Ș



Înregistrat Nr.: 20 01 APR. 2022
 Trezoreriat:
 Data: 12.04.2022
 Contabil șef: Borodachi Lidia